

Auber

mensuel

ÉLECTIONS

Les délégués départementaux
Dimanches 22 et 29 mars

page 4

 Prolongez
Aubermensuel
sur votre
Smartphone

Fermé !

Arrêt du centre de radiothérapie de La Roseraie :
une décision de l'Agence régionale de santé
unanimentement contestée et incomprise.

page 5



protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR



POMPES FUNÈBRES

- crémation,
- caveaux,
- inhumation,
- articles funéraires
- transport de corps

**Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h**

Aubervilliers conseil funéraire

19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS

Tél 01 48 34 87 73

Depuis 15 ans à Aubervilliers.

COMMERÇANTS,
ARTISANS & ENTREPRISES
ANNONCEZ-VOUS
DANS LE BULLETIN MUNICIPAL

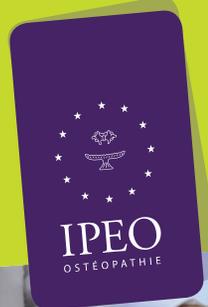


médias
& PUBLICITÉ RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires
Contactez dès à présent

Fredéric TOTH au 01 49 46 29 46

fredtoth@groupe medias.com | Fax : 01 49 46 29 40



CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE IPEO
5-13 rue Auger, 93 500 Pantin
01 48 44 09 44

Consultations sur rendez-vous
Lundi au vendredi : 9h-13h et 14h30-18h30
Samedi : nous consulter



BILAN OFFERT
LORS DE VOTRE PREMIÈRE
VISITE À LA CLINIQUE IPEO

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez consulter un ostéopathe.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le diagnostic en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des techniques ciblées destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

www.institut-ipeo.fr

Les soins proposés ne se substituent en aucun cas à un traitement médical en cours mais sont parfaitement complémentaires.
Institut Privé d'Enseignement Ostéopathique agréé par le Ministère de la Santé, de la Jeunesse et des Sports.

L'événement page 4

Voter pour le nouveau Conseil départemental



La culture pages 19 à 21

Théâtre La Commune : *Tartuffe* dans sa version moderne



L'actu pages 5 à 8

Fermeture du centre de radiothérapie de La Roseraie



Nouvelle version d'*Ahmed philosophe*
Le Tremplin Révélation de la Musik de l'Omja
Cinéma : une soirée dédiée au Court

Le sport pages 22 à 25

La remise des trophées 2015
Football : allez les bleus !



Démocratie locale : nouvelles orientations

Journée internationale des droits des femmes
Disparitions du résistant Felix Perez et de Bigou, jeune rappeur
Un chantier humanitaire avec Coup de Pousse

Les quartiers page 9

Centre-ville : le café social de l'ASIA

L'économie pages 10 et 11

La société Salvia
Eden Relax : un nouvel espace de détente
Magic Form : un nouveau centre de remise en forme

La rétro pages 12 et 13

La municipalité pages 14 à 17

Les médiateurs de nuit un an après
Les missions de la Police municipale



Avec votre smartphone, découvrez les contenus multimédias associés à Aubermensuel*.
- Téléchargez gratuitement un lecteur de QR code sur le store de votre smartphone avec les mots clés "mobile tag" ou "lecteur QR code".
- Lancez le lecteur et positionnez l'appareil photo de votre mobile en face de votre QR code.
*Nécessite une connexion 3G

Compte rendu du dernier conseil municipal



2 137 fans
<http://www.facebook.com/aubervilliers93>
1 351 abonnés
<http://twitter.com/aubervilliers93>
35 abonnés
<http://google.com/+aubervilliers93>

Imprimé sur papier 100% PEFC • www.aubervilliers.fr

Aubermensuel • Nouvelle série n°64 mars 2015 • Edité par l'association Carrefour pour l'Information et la Communication à Aubervilliers, 7 rue Achille Domart 93308 Aubervilliers Cedex • Tél. : 01.48.39.51.93 • aubermensuel@mairie-aubervilliers.fr • Directeur de la publication : Abel Pastel • Rédactrice en chef : Maria Domingues • Rédacteur en chef adjoint : Eric Guignet • Rédacteurs : Naï Asmar, Aurélia Sevestre, Frédéric Lombard, Isabelle Camus • Photographes : Willy Vainqueur, Michaël Barriera, Camille Millerand • Création graphique : JMH.com • Secrétaire de rédaction : Marie-Christine Fleuriot • Maquette : Zina Terki • Médias publicités : 01.49.46.29.46 • Imprimerie Edgar : 01.48.11.27.70 • Numéro de commission paritaire : 73261 • Dépôt légal : mars 2015. Produit certifié 100% PEFC sous la chaîne de contrôle FCBA / 10-31-1592



L'ÉVÉNEMENT

Elections • En mars, tous les élus au Conseil départemental seront renouvelés

1, 2, 3, votez !



Willy Vanqueur

Ne dites plus Conseil général, mais Conseil départemental ! Le nom change, le mode de scrutin aussi. Le 22 mars, tous les électeurs sont appelés aux urnes pour élire les conseillers qui siègeront pendant six ans, alors qu'auparavant un canton sur deux était renouvelé tous les trois ans.

A quoi sert le Conseil départemental ?

Il est compétent sur les collèges (locaux, personnel administratif et d'entretien), la petite enfance (crèches départementales, protection maternelle et infantile), les personnes handicapées (hébergement et insertion sociale, prestation de compensation du handicap), les personnes âgées (maisons de retraite, allocation personnalisée d'autonomie), le revenu de solidarité active (RSA), la précarité énergétique...

On vote pour un binôme homme-femme, c'est nouveau ?

Pour la première fois, chaque bulletin désignera deux élus titulaires, un homme et une femme, et deux suppléants. Les deux titulaires se présentent en binôme, mais exerceront leurs fonctions indépendamment. Le nombre de cantons est, lui, divisé par deux. A Aubervilliers, il passe de deux (Est et Ouest) à un. A l'issue du scrutin, le Département comptera 42 conseillers (21 hommes et 21 femmes) au lieu de 40 précédemment.

Si je ne peux pas voter ?

Le plus rapidement possible, il vous appartient d'établir une procuration auprès du Commissariat ou du Tribunal d'instance, muni d'une pièce d'identité. Le mandataire doit lui aussi être inscrit à Aubervilliers.

On vote quand ?

A partir du 16 mars, les professions de foi des candidats et les bulletins de vote seront adressés dans les boîtes aux lettres.

Le premier tour aura lieu dimanche 22 mars de 8 h à 20 h, dans les 23 bureaux de vote de la commune. Rendez-vous dans votre bureau habituel muni de votre carte d'électeur et d'une pièce d'identité. En cas de second tour, celui-ci se déroulera le 29 mars, de 8 h à 20 h.

Un tour, ou deux ?

Au premier tour, si un binôme recueille à la fois la majorité absolue (50 % des suffrages exprimés plus une voix) et 25 % des électeurs inscrits, il est élu.

Sinon, un second tour est organisé pour ceux recueillant 12,5 % des voix des électeurs inscrits. En raison d'un fort taux d'absentéisme constaté, les deux binômes recueillant le plus de suffrages seront de toute façon autorisés à se maintenir. La majorité relative (le plus grand nombre de voix) suffira alors pour être élu.

Naï Asmar

ELECTIONS

Dimanches 22 mars (1^{er} tour) et 29 mars (si 2^e tour) de 8 h à 20 h

- Dans votre bureau de vote habituel

Résultats en direct à partir de 20 h 30

- Hôtel de Ville
- www.mairie-aubervilliers.fr

Personnes à mobilité réduite

- Service municipal d'accompagnement
- Tél. : 01.48.39.51.96

en bref

CONFÉRENCE CAMPUS CONDORCET Filles et garçons au collège

Aurélié Maurin, psychologue clinicienne, maîtresse de conférences à Paris 13 animera une conférence intitulée *Filles et garçons au collège : quels lieux pour quelles rencontres ?* Dans le cadre des conférences citoyennes proposées par le Campus Condorcet Paris-Aubervilliers.

Lundi 23 mars, à 19 h

- Lycée Le Corbusier
44 rue Léopold Réchossière.
Entrée libre mais réservation conseillée au 01.48.39.51.93

MAGAZINE EN COMMUN S'abonner gratuitement

Le magazine d'information de la communauté d'agglomération Plaine Commune a fait peau neuve avec une nouvelle formule, repensée pour mieux rendre compte de l'action de l'Agglo au quotidien dans les 8 villes qui la composent.

En revanche, il ne sera plus distribué systématiquement dans toutes les boîtes aux lettres. Pour continuer à le recevoir gratuitement, il convient de s'abonner en s'inscrivant sur le site de Plaine Commune.

- www.plainecommune.fr/encommun

ECOLE NATIONALE SUPÉRIEURE LOUIS LUMIÈRE

Une classe égalité des chances

L'ENS Louis Lumière et la Fondation culture et diversité lancent un appel à candidature pour la 3^e édition de la Classe égalité des chances qui a pour mission de favoriser l'accès à l'ENS aux jeunes issus de milieux modestes. Ce programme s'adresse aux étudiants âgés de moins de 27 ans au 1^{er} janvier 2016 et qui sont boursiers de l'enseignement supérieur.

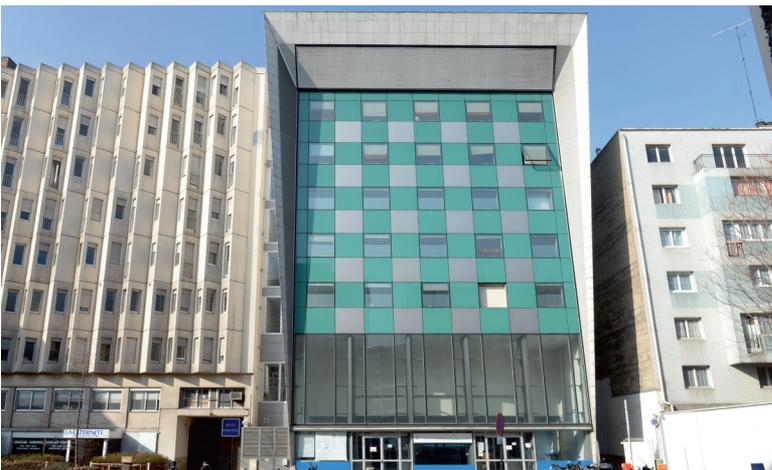
Cet appel à candidatures s'achèvera **le vendredi 29 mai.**

Renseignements et inscriptions :

- www.fondationcultureetdiversite.org

La radiothérapie veut continuer !

Le centre de radiothérapie de La Roseraie lutte pour sa réouverture. La municipalité le soutient et a interpellé les pouvoirs publics.



Willy Vanquieur

Nous sommes très inquiets », comme la responsable du plateau technique du centre de radiothérapie installé à La Roseraie, patients, personnels et municipalité espèrent bien que l'Agence régionale de santé (ARS) reviendra sur sa décision. En effet, le 30 janvier, le centre, avec sa quinzaine de salariés, a dû fermer ses portes faute d'une autorisation renouvelée de poursuite d'activité.

Des centaines de malades du cancer doivent se rendre désormais dans les hôpitaux de Montfermeil où Avicenne à Bobigny, dans les deux dernières unités de radiothérapie externes en Seine-Saint-Denis. « C'est un sacré

gâchis », déplore, ulcérée, le docteur Nicole Renody, la directrice générale du centre de radiothérapie Ornep. « Nous avons investi cinq millions d'euros dans un appareil ultramoderne sans que l'agence trouve à redire. Et aujourd'hui, alors que nous nous apprêtons à rejoindre le seuil requis des 600 patients en 2015, le couperet de l'ARS tombe. C'est incompréhensible ».

L'autorité en question parle de rationalisation de l'offre

de soins. Elle a estimé que trois kilomètres entre deux des trois sites justifiaient d'en fermer un, et de concentrer les moyens sur les deux autres. Le fait d'avoir stagné autour de 430 patients ces dernières années, a porté l'estocade à Aubervilliers. « Depuis, la courbe de patients remontait, mais on n'a pas voulu nous laisser le temps », réplique le docteur. Pour Maria Mercader, adjointe au maire déléguée à la Santé, l'ARS applique une règle comptable qui découle du Sros (Schéma régional d'organisation des soins) et va renforcer les inégalités de territoire en matière de santé. « Cette logique purement économique contraint les malades à se dépla-

cer plus loin et va engorger les structures existantes ».

Pas question de laisser faire sans réagir. Le 5 février, le maire publie un communiqué. Il réclame le renouvellement de l'autorisation d'activité au nom de la haute qualité de son plateau technique, de la préservation d'emplois, d'une pérennité de l'offre de soins sur la ville. Il réaffirme également la pertinence du maintien du centre au sein d'une filière oncologique d'excellence, et dans le cadre du projet de rénovation et d'agrandissement de La Roseraie. Il a écrit à Marisol Touraine, la ministre de la Santé et au Premier ministre, Manuel Valls. Le 9 février, il reçoit les personnels. Une pétition est alors lancée dont l'ARS* est la destinataire.

Malgré l'intervention d'un conciliateur, l'ARS s'est opposée à prolonger l'ouverture du centre. Le mardi 3 mars, un rassemblement devait se tenir devant son siège, rue de la Gare. Enfin, le mercredi 4 mars, une rencontre était prévue au ministère de la Santé. « Si rien ne bouge, nous sommes prêts à aller devant la justice », prévient le docteur Renody, sûre de son bon droit.

Frédéric Lombard

SIGNER LA PÉTITION

• www.aubervilliers.fr

Citoyenneté • Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Question de couleurs

Des hommes et des femmes, citoyens français de culture française, aperçus comme étant arabes, noirs ou asiatiques, s'adressent dans une "lettre filmée" à une personne de leur choix, pour parler de cette expérience intime et sociale : vivre dans la France d'aujourd'hui avec cette différence qui les distingue, et croiser régulièrement des regards qui les réduisent à leur "couleur". Voilà le sujet *La ligne de couleur*, le dernier documentaire de Laurence Petit-Jouvet. Des récits intimes et singuliers pour permettre à

onze personnes de se libérer par la parole... La réalisatrice reprend ici le même principe que dans *Correspondances* (2010) qui concernaient les femmes maliennes de Montreuil. La municipalité, la Ligue des Droits de l'Homme et le Grand Bouillon invitent ainsi à la projection du film, en avant-première, suivie d'un débat le 21 mars, en présence de Laurence Petit-Jouvet. La veille, c'est Joëlle Bordet que l'on aura pu rencontrer aux Mots Passants : l'auteur est spécialiste des discriminations envers les jeunes de banlieue... **E. G.**

RENCONTRE AVEC JOËLLE BORDET

Organisée avec la Ligue des Droits de l'Homme

Vendredi 20 mars, 18 h 30

• Librairie les Mots Passants
2 rue du Moutier.

PROJECTION-DÉBAT

La ligne de couleur

Samedi 21 mars, 15 h

• Café culturel Grand Bouillon
2 ter rue du Moutier.
Tél. : 01.75.34.22.94
Entrée libre



Démocratie locale • Retour sur les Rencontres de la participation citoyenne

Nouvelle donne

quartier, notamment sur les questions de gestion de l'espace public, a défini Boualem Benkhelouf. Des conseils de quartier comme de véritables lieux de concertation sur les politiques publiques et les projets urbains. »

Studieux et motivés, tous les participants pouvaient dès lors se mettre au travail au moyen des trois ateliers consacrés à la charte de fonctionnement, au budget participatif et aux outils de communication. Orientations ? Vers une réécriture de la charte, plus souple et où le pilotage sur le quartier se fera par un binôme habitant-élu référent : le premier sera élu par l'équipe de quartier (qui remplace l'équipe d'animation). Par ailleurs, cette équipe de quartier ne sera plus limitée quant à son nombre de participants (20 personnes auparavant) et pourra être rejointe à tout moment par des personnes volontaires.

Le budget participatif évolue également, et ce pour permettre une meilleure prise en compte des demandes des habitants relativement à l'amélioration du cadre de vie. Enfin, on se dirige vers le développement des outils de communication aux fins de rendre plus visible la démocratie locale dans les quartiers : une petite brochure, synthèse de ces Rencontres, devrait d'ailleurs être éditée en avril...

Eric Guignet



SERVICE DÉMOCRATIE LOCALE ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL DES QUARTIERS

• 124 rue Henri Barbusse.
Tél. : 01.48.34.50.15
vie-quartiers@mairie-aubervilliers.fr

Atmosphère plutôt bon enfant au théâtre La Commune pour ces 1^{res} Rencontres de la participation citoyenne. Parmi la centaine d'habitants, on y aura distingué quelques nouvelles têtes au milieu des responsables associatifs, du maire Pascal Beudet et des élus qui avaient fait le déplacement ce 31 janvier. L'objet du débat ? Rien moins que la relance, l'amélioration d'un nouveau dispositif de la démocratie locale : « L'idée, c'est de revitaliser les conseils de quartier et de faire en sorte d'attirer plus d'habitants, des citoyens acteurs et parties prenantes de la vie locale », a précisé Boualem Benkhelouf, maire-adjoint à la Démocratie locale et à la vie des quartiers.

On ne parlait pas de rien puisque, entre octobre et novembre dernier, la municipalité avait mené huit réunions de conseils de quartier et huit réunions en équipe d'animation sur le thème du renouvellement de la démocratie locale. L'assemblée a donc pu prendre connaissance des résultats de cette

concertation où, pour les personnes engagées dans la démarche, il s'agit en priorité « d'être associé aux politiques municipales et aux projets concernant leur quartier » ; « de faire remonter aux élus et aux services leurs préoccupations et les problèmes du quotidien afin d'y apporter des réponses ».

Un binôme habitant-élu de quartier

Autre élément de réflexion, la synthèse de 330 questionnaires sur les démarches de démocratie locale et les formes de participation des habitants où l'on aura pu noter le souhait majoritaire – pour 67 % des réponses – de voir « ces instances pilotées par un binôme habitant-élu de quartier ». Dont acte pour la municipalité qui a affirmé de nouvelles orientations politiques aux fins d'étayer un nouvel élan, soit « des conseils de quartier centrés sur la proximité et le dialogue avec les élus. Cela pour développer le partage d'information et le dialogue autour des problématiques du

Après les attentats • Un collectif d'échange sur le vivre ensemble ouvert à tous

Ensemble, construire demain

Après les tragiques événements des 7, 8 et 9 janvier à Charlie Hebdo, à Montrouge et à l'Hyper Cacher de la porte de Vincennes, un collectif « d'échange, de dialogue et de compréhension réciproques », comme il se qualifie, s'est constitué.

Il rassemble des habitants, associations et élus d'Aubervilliers, de toutes sensibilités, pour faire émerger des initiatives communes. Ne pas plier face à la violence terroriste, défendre les valeurs de solidarité

et de fraternité, lutter contre les préjugés, tels sont les premiers objectifs qui ont émergé au cours des deux premières rencontres.

Le collectif se tourne aujourd'hui, avec volontarisme, vers les autres habitants de la ville, et les invite à le rejoindre lors de la prochaine rencontre, le 10 mars au Foyer protestant. Chacun y a sa place, qu'il soit athée, musulman, chrétien, juif ; jeune ou bien senior ; engagé, ou pas, dans une activité associative. « Ne pas s'en tenir à dé-

battre avec des personnes convaincues », concluait en forme de mot d'ordre la réunion précédente, début février. Plus encore, explique l'un des participants, « nous envisageons d'aller à la rencontre des jeunes, d'autres habitants dans les quartiers ».

Naï Asmar

PROCHAINE RENCONTRE

Mardi 10 mars, à 19 h

• Foyer protestant
195 avenue Victor Hugo.

Citoyenneté • Ville et associations sur le pont pour la Journée internationale de la femme

En lieu et place mesdames !

En temps et en heure ? Si le calendrier officiel retient la date du 8 mars pour la Journée internationale de la femme, Aubervilliers se mobilise dès la veille pour la célébrer... en grandes pompes et à grands renforts d'initiatives municipales et associatives.

Le samedi 7 mars, donc, toute une série d'animations sont prévues dans le centre-ville à partir de 10 heures, le tout coordonné par la Mission municipale Droits des femmes et lutte contre les discriminations.

On fait dans l'originalité sur le marché du Centre où deux comédiennes surgiront ici et là donnant dans de courtes interventions burlesques : « Les curiosités de la femme à barbe » que ça s'appelle ! Pour rappeler que les droits acquis en matière d'égalité hommes femmes sont passés – et passeront ! – par la lutte, la municipalité appelle à une marche festive : ouverte à tous, elle démarre à 11 heures place de l'Hôtel de Ville, après que l'on se sera équipé de pancartes fournies par l'association Genre et Ville, celles-là parées des slogans qu'on voudra bien... le café culturel *Grand Bouillon* est proprement impliqué dans cette agitation qui offre le thé à la menthe aux femmes participantes.

Une Place des femmes inaugurée à La Villette

On marche certes, ce qui n'empêchera pas de visiter les stands attenants à la mairie, avec les présences essentielles du planning familial, du Centre municipal de santé... de la caravane de l'égalité de l'association Pour qu'elle revienne. Ça peut donner



Willy Vainqueur

faim si bien que la Maison de jeunes Emile Dubois aura préparé une bonne soupe offerte à tous, entre deux échanges.

Parce qu'en mairie, ça va échanger, et dès 13 heures. Ici – entre autres – l'on visionne des films, débat sur l'égalité salariale avec le Conseil local des jeunes, prend acte des présentations de projets en cours : ainsi de Fleur de cités, emmené par l'artiste Jessica Servières qui travaille sur la place des femmes dans l'espace public et dont on découvrira l'aboutissement en juin prochain...

En lieu et place ? A l'angle des rues des Postes, Henri Barbusse, Ernest Prévost, la municipalité inaugurera – à 16 heures (animation festive dès 15 h 30) – la Place des Femmes.

Une initiative en partenariat avec le collectif Place aux femmes qui s'est constitué en 2011 dans le quartier Villette : Place aux femmes investit notamment les cafés pour rétablir la mixité dans l'espace public et participe aux manifestations contre les violences faites aux femmes...

Eric Guignet

AUTRES INITIATIVES

Samedi 7 mars

11 h - 20 h : *Une journée de la femme, vue des Comores*

- Réfectoire Jean Macé-Condorcet
45 rue Henri Barbusse.
Contact : 06.44.93.17.31
Entrée libre

16 h - 20 h : visite guidée, goûter, spectacle de marionnettes et d'ombres jeune public, lectures de textes, projections, concert-apéro.

- Villa Mais d'Ici
77 rue des Cités.

17 h : Expo, danse, conférence
Femmes peintres et peintres femmes.
Organisé par l'association Indans'cité, en collaboration avec le Capa.

- Espace Renaudie
30 rue Lopez et Jules Martin.
Réservations :
indanscite@orange.fr ou 01.48.34.99.15
Bon de soutien : 5 € (gratuit pour les moins de 5 ans)

Dimanche 8 mars

14 h - 18 h : Festival 100 % forme de l'Omja
Stands bien-être, atelier cuisine, création, jeux de société sur l'égalité, goûter diététique, atelier remise en forme.

- Gymnase Manouchian
41 rue Lécuyer.

16 h 30 : ciné-débat, *Con la pata quebrada* (Retourne à tes fourneaux) de Diego Galán (1 h 22) Documentaire, VO.
Introduction par Nancy Berthier de

l'Université Paris IV et échange avec Marie-Soledad Rodriguez, maître de conférences à l'Université Paris III.
Pot convivial après projection.

- Cinéma Le Studio
2 rue Edouard Poisson.
Réservation conseillée au 09.61.21.68.25

Samedi 21 mars

17 h - 23 h 45 : Festival au féminin en hommage à Fantani Touré avec l'Association Kolomba.

- Espace Fraternité
2 rue du Dr Troncin.

Les médiathèques d'Aubervilliers se mobilisent avec un dispositif et des animations dédiés
Programme complet sur
• www.mediatheques-plainecommune.fr

Disparition • Felix Perez Garrido, alias Sebastián

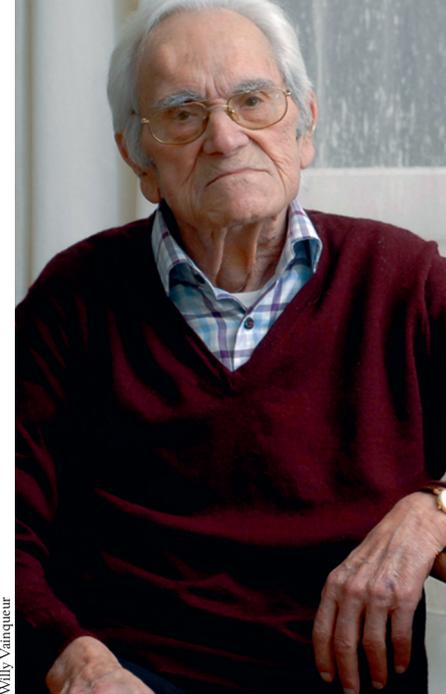
Adiós Sebastián !

Felix Perez Garrido est décédé le 26 janvier dernier à l'âge de 96 ans. Jeune officier Républicain, combattant anti-franquiste jusqu'au retour de la démocratie en Espagne, cet homme au destin singulier était aussi un Albertivillarien... En 1936, Felix Perez Garrido a seulement 18 ans et s'apprête à rejoindre Madrid pour intégrer la 24^e brigade espagnole... de celles qui combattront aux côtés des Brigades internationales. Communiste engagé, il s'agira de défendre Madrid et la République... Pas question de déposer les armes après 1939 : on rejoint l'Union soviétique, et contribue sur le front ukrainien à traquer les nazis. Garrido reviendra clandestinement en Espagne à la fin de la guerre et

c'est alors Sebastián qui prendra part à la lutte contre Franco.

Et Aubervilliers ? A partir de 1959, la vie de Felix Perez Garrido passe aussi par la commune : des enfants naîtront qui deviendront enseignants et médecins – Dolorès, Nadine, Manuel et Katia – des amitiés aussi avec Carmen Caron, Hermine Jouenne, Roger Renaudat et Jack Ralite. Avec l'ancien ministre et sénateur, l'ami espagnol et sa femme Liliane vont partager une adresse commune à la Maladrerie : la retraite, le temps qui passe, les fêtes de l'Huma, toujours...

« Cet homme, qui portait les cicatrices d'un XX^e siècle d'épouvante, ne céda jamais au désespoir. Il a fait se rencontrer le courage



Willy Vainqueur

et le panache de l'Andalousie », écrit Jack Ralite.

Ses obsèques ont eu lieu le 30 janvier au cimetière communal du Pont Blanc.

Eric Guignet

Décès • Disparition subite du rappeur Bigou, frère cadet de Mac Tyer

Salut frérot !

L'émotion a été très vive dans la foulée du décès ce mardi 10 février de Guillaume, alias Bigou, jeune rappeur de 28 ans et petit frère de Mac Tyer. Bigou, qui était membre du collectif Xplosif Click, avait signé plusieurs collaborations avec son aîné, notamment sur le Freestyle Untouchable #10, puis en janvier dernier durant un live mémorable – *Faire du sale* – auquel participait également Maître Gims dans l'émission Planète Rap sur Skyrock. L'Albertivillarien, père de quatre enfants, donnait à la fois dans un flow qu'appré-



Willy Vainqueur

ciaient les connaisseurs et dans le beau touché de ballon aussi : il avait ainsi participé à un match de foot lors de l'opération Clasico 2 opposant TRACE TV à R.A.P. R&B.

Sa disparition, suite à une intervention chirurgicale, a entraîné un déluge de réactions sur les réseaux sociaux. Et ce plus particulièrement sur Twitter où les fans, amis, stars du rap et le maire, Pascal Baudet, ont tenu à lui rendre un dernier hommage. Ses obsèques ont eu lieu le 20 février dernier au cimetière intercommunal de La Courneuve. Salut frérot !

Eric Guignet

Bénévolat • Deux camps-chantiers de découverte interculturelle au Togo cet été

Solidaire en juillet-août ?

Woezon au Togo ! Le terme, qui signifie « bienvenue » en mina – langue véhiculaire de la capitale et parlée dans le sud-est du pays –, fournit également le titre incitatif d'un camp-chantier humanitaire.

Organisé par l'association Coup de Pousse Chaîne de l'Espoir Nord-Sud (CDP-CENS), il se déroulera en deux temps, du 11 au 15 juillet, puis du 1^{er} au 15 août, à des fins de découverte interculturelle... et de participation active sur le terrain : « Woezon est mis en place pour que de jeunes bénévoles Français, du Nord et du

Sud, puissent se réunir au Togo afin d'échanger, de découvrir d'autres cultures et traditions [...]. Woezon, c'est aussi donner du temps aux autres, aller soutenir les enfants à l'orphelinat, c'est du soutien scolaire », explique Christelle Johnson, responsable de l'association créée en 2007 sur la ville.

Bienvenue – pour ceux qui y souscriront, 350 euros pour les frais d'hébergement et de nourriture – à Aného, ancienne capitale du Togo, à 50 kilomètres de Lomé et à la frontière du Bénin.

Eric Guignet



D.R.

**COUP DE POUSSE
CHAÎNE DE L'ESPOIR NORD-SUD**
Tél. : 06.25.54.46.79
• coupdepousse@yahoo.fr

Centre ville • Le café social de l'Association sportive de la jeunesse

Du côté de l'ASJA

C'est un joli coup que viennent de signer les dirigeants de l'Association sportive de la jeunesse d'Aubervilliers (ASJA).

Fort de ses 600 licenciés, le club de football a ouvert un nouveau lieu que ses pairs désignent comme « un café social ». Joliment agencés, les quelque 100 m², mis à disposition par le bailleur social France Habitation, ont pris couleurs et formes

grâce à une bourse de la Fondation Motul, dont le siège se trouve à Aubervilliers. « Nous avons répondu à un appel à projet et on nous a octroyé 15 000 € pour aménager et meubler les lieux », explique Cyril Guams, directeur-entraîneur et cofondateur du club avec ses frères et une poignée d'amis.

Le résultat est plus que sympa. Fauteuils et chaises en simili cuir rouge donnent le ton,

tout comme les tables laquées noir alignées sagement le long des murs. Au fond, un bar, derrière lequel s'affaire Franck Guams, cuisinier de métier, venu prêter main forte au reste de la fratrie. Le long des murs, des bouquins, à droite, un bel écran télé et un baby foot bien sûr !

Accueillir et créer du lien

Ce lundi en fin de soirée, une poignée de gamins vient tout juste de terminer ses devoirs, sous l'œil et les consignes d'Ichram, une étudiante dépêchée par l'Omja avec qui l'ASJA a noué un partenariat. « On avait besoin d'un autre endroit que le stade du Dr Pyere pour faire vivre le club et créer du lien, assure Cyril. Ici, on peut enfin accueillir dignement les familles lors des inscriptions, quand il y a un souci mais aussi pour des petites fêtes... C'est devenu le point de rendez-vous du samedi matin, avant les matchs. D'où l'appellation café social ». Nul doute que les prochaines Coupes d'Europe et autres championnats seront également au programme, avec de belles soirées en perspective, à l'image du club, joyeuses et conviviales.

Maria Domingues



Willy Vainqueur

en bref

ATELIERS ENFANTS ET DICTÉE ADULTE Avec la Fripouille

Les ateliers créatifs pour enfants du mercredi et les ateliers dictée pour les adultes ont repris du service. Ils sont proposés par l'association Culture-art-société et La Fripouille dans l'espace partagé de la boutique de quartier.

Ateliers créatifs

Mercredi, de 14 h 30 à 16 h 30

Participation : 1,50 €

Atelier dictée

Mercredi, de 10 h à 11 h 25

Gratuit

• Boutique de quartier

12 rue Paul Bert.

Tél. : 01.79.63.71.58

LIVRES EN PARTAGE

Circulez ya des bouquins

L'association Circul'livre continue d'essaimer les bouquins que les uns et les autres veulent bien leur apporter. Alors, ne jetez plus vos livres (BD, recettes, contes, romans, etc.) partagez-les avec vos concitoyens.

Jeudi 5, samedi 21 mars

et jeudi 2 avril, de 10 h à 12 h

• Place de la Mairie

Dimanches 8 mars et 12 avril, de 10 h à 12 h

• 120 rue Hélène Cochenec

Facebook : circul'livre aubervilliers

CHANSONS FRANÇAISES

Coups de cœur

Chantal de la compagnie Lyrico et Stéphane d'Auberscène mettent talents et voix en commun pour offrir au public leurs coups de cœur en chansons.

Samedi 14 mars à 20 h

• Espace Jean Renaudie
27 rue Lopez et Jules Martin.

Réservations : 06.30.36.90.03 et

06.22.43.09.61

LIVRE TÉMOIGNAGE

Pedro Martin, résistant-déporté

Jean-Pascal Auvray, professeur d'histoire dans un collège du Calvados, a rencontré Pedro Martin, un résistant-déporté, natif d'Aubervilliers et cousin de Jules Martin dont une rue de la ville porte le nom. De cette rencontre est né un livre d'entretiens qui retrace la vie de Pedro Martin, né en 1925 d'une famille espagnole fraîchement débarquée à

Aubervilliers. Tout y est : l'enfance pauvre mais heureuse, la guerre d'Espagne, l'entrée en résistance, la déportation, le retour difficile à la vie et l'engagement politique au côté de Charles Tillon...

C'était la nuit, Pedro Martin, résistant-déporté

de Jean-Pascal Auvray et Annie Guellec. Editions Cahiers du Temps, à Cabourg.

BIOGRAPHIE D'UNE GOSSE D'AUBER

Geneviève Dihé Guyomard

Née au 2 rue Charron, en 1931, Geneviève Dihé Guyomard a tenu à retracer son histoire familiale dans ce petit bout de rue d'Aubervilliers. Petite fille ballottée par la Seconde Guerre mondiale, au regard emprunt d'humour, elle raconte un quotidien et une réalité dure et implacable. Un récit qui devrait parler à toutes générations confondues. Fait d'un hasard facétieux, son livre est en vente à quelques pas de son lieu de naissance !

• Librairie Les Mots passants

2 rue du Moutier.

Tél. : 01.48.34.58.12



Willy Vainqueur

Numérique • L'éditeur de logiciels Salvia Développement

Une PME qui monte

C'est l'histoire d'une entreprise qui a grandi avec son quartier. Les équipes de Salvia Développement, éditeur des logiciels de finance et de gestion, étaient installées depuis 2008 Porte d'Aubervilliers, à proximité du canal, côté Paris. « A l'époque, nous étions une division du groupe international Sage », rappelle Françoise Farag, la présidente. Depuis, Salvia s'en est émancipée pour devenir une entreprise à part entière. Pendant ce temps, le quartier a fait sa révolution. Le centre commercial du Millénaire est sorti de terre, le métro dessert Front Populaire et, symbole de l'attractivité trouvée, la multinationale Veolia construit son futur siège.

« Pour asseoir notre nouvelle identité, il nous fallait de nouveaux locaux », pose Françoise Farag. C'est naturellement que la PME, instaurée en 2013, a déménagé cet automne côté Aubervilliers, dans 750 mètres carrés de bureaux aux Magasins généraux, sur l'avenue Victor Hugo, face au Millénaire.

Locaux relookés avec de grands open space, équipes constituées (passées de 75 à 100 salariés dont 10 du département et 1 d'Aubervilliers), chiffre d'affaires établi à 11 millions d'euros, Salvia paraît avoir réussi son implantation. « De plus, avec la station Front Populaire à 10 minutes, la plupart d'entre nous viennent désormais en métro. Le centre commercial crée du pas-

sage dans le quartier, et nous permet d'effectuer nos achats en un saut », confie Delphine Tran-Thanh, responsable marketing.

Des actions vers la jeunesse et l'emploi

Dans le même temps, Salvia a renforcé son ancrage territorial à travers des actions vers la jeunesse et l'emploi. Signataire de la charte Seine-Saint-Denis Egalité pour le développement économique local, la société est partenaire avec le Conseil général du Numérique Egalité Tour, pour faire découvrir les métiers du numérique aux collégiens. De plus, elle accueille régulièrement des collégiens en stages individuels, et parraine de jeunes chercheurs d'emplois à travers les programmes 100 chances 100 emplois et Nos quartiers ont des talents.

Pour cette entreprise qui vend surtout ses logiciels aux collectivités locales – dont les mairies d'Aubervilliers et de Paris – et aux bailleurs sociaux – dont l'OPH –, être engagée dans une démarche tournée vers le territoire est une évidence.

C'est aussi un devoir basé sur des convictions personnelles. « Les jeunes ont besoin d'un coup de pouce pour se lancer, comme chacun de nous au même âge », estime Françoise Farag. C'est enfin un moyen de faire connaître les métiers de l'informatique et de susciter des vocations. « Nous avons beaucoup de difficulté à recruter, faute de candidats formés », enchaîne la présidente. Un appel du pied ou l'on ne s'y connaît pas !

Naï Asmar

en bref

ACHAT-VENTE

Nouveau commerce au centre-ville

Spécialisé dans l'électronique, Cash express récupère DVD, jeux vidéo, téléphones, micro-ondes, aspirateurs, instruments de musique et même bijoux en or qu'ils soient dépareillés ou cassés, en échange de « cash », soit en espèces sonnantes et trébuchantes. Ce principe simple, néanmoins original, permet d'obtenir une somme d'argent de manière rapide et instantanée. Installée dans de nouveaux locaux commerciaux, la société Cash express est la première du genre à Aubervilliers.

- Cash Express

11 rue du Dr Pesqué.
Tél. : 01.41.57.32.64
Lundi au samedi, 10 h-13 h et 14 h-19 h.

PROJET CULTUREL AU CORBUSIER

Collecte de fonds

Pour financer leur voyage scolaire à Cuba, des jeunes du lycée Le Corbusier font appel à toutes les générosités locales, publiques et privées.

Un clip et un site Internet permettent d'en savoir plus sur leur motivation et sur ce projet culturel intitulé *Soy de Cuba* et sur lequel ils travaillent depuis l'année dernière avec une enseignante.

Leur détermination leur a permis de récolter de quoi régler le transport, reste maintenant à financer leur séjour sur place.

Soy de Cuba

Chèque à l'ordre du FSE du lycée Le Corbusier
• Lycée Le Corbusier
44 rue Réchossière.
Contact : 06.25.76.60.53

NOUVEAU RÉSEAU SOCIAL

Des services et de l'emploi

Whatfind.net a été conçu dans le mouvement de l'entrepreneuriat social pour des personnes proposant des services (artisans, producteurs, commerçants, particuliers, etc.), actives ou sans emploi qui souhaitent vendre et/ou faire des échanges. Whatfind.net repose sur le principe suivant : un membre a un souhait, une demande, il rédige son message et les prestataires qui se sont inscrits dans son périmètre kilométrique reçoivent un SMS ou un courriel mentionnant son contact et ses besoins. Pour en savoir plus sur ce nouveau réseau qui permet bien plus encore, contacter :

- Stéphane Anselme

Tél. : 06.01.04.57.84
www.whatfind.net

Bien être • Un grand espace combinant hammam et soin du corps ouvre ses portes

Ici-bas, un paradis à Eden Relax

Que du bonheur ! A Eden Relax, qui vient d'ouvrir boulevard Anatole France, un seul mot d'ordre, se faire du bien. Ici, un hammam traditionnel côtoie, sur plus de 1 000 m², des espaces de détente et de soins du corps. Ouvert aux femmes 7 jours sur 7, Eden Relax leur propose des parcours à la carte, en passant par les cases piscine, pierre chaude, tables de massage et bien sûr bains de vapeur. Trois nocturnes sont réservées aux hommes.

Ces bains, bien connus depuis des siècles chez les Turcs et les Arabes, ont des effets relaxants et purifiants. Quand il habitait au Maroc, Rachid Hassani, aujourd'hui résidant à Aubervilliers, en était... « complè-

tement accro ! » C'est ce qui lui a donné envie de créer, ici, Eden Relax.

Avec un cabinet d'architecte, il a mené les travaux de bout en bout pour qu'on s'y sente bien. « Notre hammam s'inscrit dans la tradition orientale, avec des matériaux nobles comme le marbre et le tadelakt*, explique-t-il. Les espaces de détente et de soins sont quant à eux modernes et spacieux ».

Bain vapeur et pierre chaude

Une affaire de passionné... à laquelle participent deux gommeuses et quatre esthéticiennes. Des gommeuses ? Après le bain de vapeur, elles débarrassent la peau des cellules mortes en maniant savon noir et gant de crin. Le corps est prêt pour être enveloppé de « ghassoul », argile utilisée au Maghreb pour

ses actions régulatrices. Une fois rincé, on peut raffermir son corps en le plongeant dans la piscine ou s'allonger paresseusement sur la large pierre chaude entourant le bassin, bénéfique pour le dos. Pas besoin de regarder sa montre. Une fois entrée, on reste autant de temps que l'on veut.

Direction, ensuite, la salle de relaxation pour parfaire la détente, dans un peignoir fourni par la maison. Ceci, en sirotant un thé à la menthe accompagné d'un gâteau oriental offerts par la maison. Au tour des esthéticiennes de proposer massages, épilations, soins du visage et, en touche finale, la possibilité de s'offrir un brushing.

Le prix ? A 40 € pour le forfait classique (accès au hammam, Spa, gommage au savon noir), 60 € pour le forfait Eden Relax (avec un massage d'une vingtaine de minutes), le coût d'entrée est parmi les plus abordables, parmi les espaces de ce gabarit en région parisienne. Bref, il ne gâchera pas le plaisir !

Naï Asmar

* Chaux de Marrakech

EDEN RELAX

Spa et beauté

• 27 bd Anatole France.

Tél. : 01.49.37.58.33

Ouvert tous les jours, de 11 h à 20 h pour les femmes, et les vendredis, samedis et dimanches, de 20 h à minuit pour les hommes (uniquement hammam, piscine et sauna). Accès handicapés.

Remise en forme • Nouvelle salle de sport encadrée par des coachs

Partez bien entraînés

Développer abdos, fessiers, pectoraux ? Perdre du poids ? Selon ses besoins particuliers, chaque adhérent de la nouvelle salle de sport Magic Form, à proximité du lycée Le Corbusier, se voit proposer un programme personnalisé. La prescription se fait par des « coachs diplômés d'Etat », explique Karen Belfer, qui gère la franchise avec son époux Sacha « en privilégiant la prise en main et le

suivi de chaque adhérent ». Dans le grand entrepôt industriel rénové, quarante machines de musculation et de cardio training (qui brûle les graisses) sont mises à contribution de manière précise et progressive.

Cours collectifs sept jours sur sept

L'adhésion – au mois, au trimestre ou à l'année – comprend aussi des cours collectifs à volonté, sept jours sur sept, en journée et le soir. Au programme, Pilates (gym douce), yoga, zumba (chorégraphies toniques sur des musiques latines), mais aussi, plus intensif, des séances de boot

camp (entraînement militaire). Et, bien sûr, le traditionnel cuisses-abdos-fessiers. « Nous visons surtout un public féminin, de tout âge », enchaîne Sacha Belfer. Pour les enfants (6-12 ans), un cours de zumba kids est ouvert le samedi matin, sans abonnement et à prix mini !

Naï Asmar

MAGIC FORM

Lundi, mercredi, jeudi, de 9 h à 21 h

Mardi et vendredi, de 9 h à 22 h

Samedi, de 10 h à 17 h

Dimanche, de 10 h à 14 h

• 77 rue Léopold Réchossière.

Tél. : 01.41.57.23.00

<http://www.magicform-aubervilliers.com/>



LA RÉTRO

1. Le festival Avis de grand vent a soufflé joyeusement sur l'auditorium du CRR où l'orchestre d'harmonie a déployé un programme varié allant de la musique de films aux airs populaires de Charles Trenet (vendredi 6).

2. Stage de danse orientale animée par l'Association culturelle artistique et sociale, en partenariat avec l'Omja, pour les jeunes filles de 10 à 17 ans, à la maison de jeunes James Mangé (du 16 au 20).

3. Joyeuse initiation à la fabrication de crêpes et de galettes sur bilic, avec l'association Auber'Breizh chez les Frères Poussières, rue des Noyers (samedi 31 janvier).

4. Après-midi ciné-goûter proposé par le cinéma Le Studio qui projetait *Fantasia* juste après un délicieux goûter, concocté par l'équipe du Flying Saucers et dégusté au bar du théâtre La Commune (dimanche 8).

5. Ils ont du coffre les enfants de l'Accroche Chœur du Conservatoire. Ils l'ont prouvé lors d'une soirée partagée avec les grands du Cos Chœur sur la scène de l'auditorium (samedi 31 janvier).



1



4



2



5



3



6



6. Après un réveil symbolique par Pascal Beaudet, le maire, qui leur a peint les yeux en noir, les dragons ont dansé, place de la Mairie, pour le Nouvel An chinois. Puis, avec les lions, ils ont traversé la ville au son des pétards pour souhaiter prospérité aux commerçants. Une cérémonie organisée par le Collectif des associations chinoises d'Aubervilliers (vendredi 20).

7. L'Accordéon club a fait swinguer les danseurs et chanter les pianos à bretelles à l'Espace Fraternité à l'occasion de son bal annuel (samedi 7).

8. Hommage de la municipalité à Suzanne Martorell, tuée lors d'une manifestation pacifique pour la paix en Algérie, avec un dépôt de gerbes devant son dernier domicile (dimanche 8).

9. Le Conseil local des jeunes, l'Association logement des jeunes 93 et l'Union des travailleurs immigrés tunisiens ont célébré l'anniversaire de la Révolution tunisienne en présence de Mohamed Ali Chih, ambassadeur de Tunisie, et du maire, Pascal Beaudet, à l'Espace Fraternité (jeudi 5).

10. Spectacles musicaux au cœur de la 4^e édition du festival Festi'canailles, proposés aux enfants, par l'association l'Art est dans l'Air et qui s'est achevé par un goûter-boum à l'Espace Fraternité (samedi 14 février).



Prolongez
Aubermensuel :
Sur votre
smartphone



Prolongez
Aubermensuel :
Sur votre
smartphone



Prolongez
Aubermensuel :
Sur votre
smartphone

LA MUNICIPALITÉ

Tranquillité publique • Bilan plutôt positif pour le dispositif Aubermédiation

Extension du domaine de leurs nuits



Willy Vanquere

positifs d'aide à l'emploi, à la formation, à la recherche de subventions comme Auber + », assure-t-on ici. On n'oubliera pas non plus la contribution des médiateurs dans les suites de l'incendie rue Ernest Prévost cet été...

Le bilan est-il globalement positif ? « Les bailleurs sociaux sont satisfaits et la population est très demandeuse, constate Jean-François Monino, maire-adjoint à la Sécurité et président du Groupement d'intérêt public (GIP) Aubermédiation.

Depuis novembre 2013, le travail des médiateurs de nuit a sensiblement permis d'améliorer le cadre vie sur leurs zones d'intervention : le dispositif Aubermédiation est conforté et devrait s'étendre à d'autres secteurs de la ville.

Engagé à titre expérimental sous la précédente mandature, le dispositif Aubermédiation semble avoir passé le banc d'essai avec succès après 1 086 maraudes, 24 843 contacts réalisés et les quelque 4 862 kilomètres parcourus rien que pour l'année 2014 !

« Nous sommes maintenant clairement identifiés et sollicités sur le terrain. On a réussi à tisser du lien avec la population tout en peaufinant notre approche professionnelle au moyen de formations parfois très techniques : notamment en ce qui concerne les interventions sur les différents patrimoines immobiliers », relève Hicham Chiki, directeur du dispositif.

Du mardi au samedi – de 17 heures à une heure en été – sur leurs deux secteurs Est et

Ouest de la ville, les 14 médiateurs de nuit assurent une présence humaine et contribuent à la tranquillité publique sans se substituer à l'action de la police. Conflits de voisinage, occupations de halls et autres incivilités se règlent par la médiation, la prévention et le dialogue. « On a par exemple largement contribué à ce que la sérénité revienne après les débuts difficiles du Franprix avec quelques jeunes en centre-ville », rappelle Adyl, membre de l'équipe.

Bilan globalement positif ?

Le job comprend également une veille technique relative aux dégradations matérielles du parc immobilier et une veille sociale : « 692 dysfonctionnements et 59 signalements sur des situations particulières et/ou problématiques ont été remontés aux bailleurs et à la Ville. En outre, 35 personnes isolées ont été visitées au moins une fois par semaine tandis que 70 personnes ont bénéficié d'un travail d'orientation vers les dis-

positifs d'aide à l'emploi, à la formation, à la recherche de subventions comme Auber + », assure-t-on ici. On n'oubliera pas non plus la contribution des médiateurs dans les suites de l'incendie rue Ernest Prévost cet été... Le bilan est-il globalement positif ? « Les bailleurs sociaux sont satisfaits et la population est très demandeuse, constate Jean-François Monino, maire-adjoint à la Sécurité et président du Groupement d'intérêt public (GIP) Aubermédiation. Fruit d'un partenariat public-privé avec les bailleurs – OPH, RIVP, 3F et France habitation – et l'entreprise Simply Market, le GIP devrait ainsi être pérennisé et entendu : « Le bailleur Villogia va bientôt rentrer dans le GIP et on va procéder à un ajustement des zones d'intervention. La Maderie n'y était pas incluse, les médiateurs pourraient intervenir sur le quartier. Par ailleurs, plus il y aura de partenaires, plus il y aura de moyens pour que le dispositif puisse s'étendre. On y travaille », soutient Jean-François Monino.

Des discussions avec Ibis Budget [ex-Etap Hotel], Solvay, Rhodia et le futur Fashion Center sont en cours. « On a également sollicité des entreprises installées de longue date sur la ville pour participer au développement de la médiation », conclut l' élu.

Eric Guignet

AUBERMÉDIATION

Tél. : 06.51.92.04.98
aubermediation@gmail.com

en bref

COLLÉGIENS ET GARDIENS DE LA PAIX EN CONCERT

Jazz version enfant

Ils ont du coffre ! 40 collégiens de 6^e et 5^e, élèves de classes Cham (horaires aménagés musique) à Gabriel Péri, monteront sur scène... avec 50 gardiens de la paix ! Ils interpréteront *Les P'tits Loups du Jazz* d'Olivier Caillard, des standards du jazz sur des paroles pour enfants. Ça donne *Monk Canard*, *Chat Bada* ou *La chanson de Bunny*... L'orchestre La musique des gardiens de la

paix, qui joue lors de grands concerts et participe à des animations en milieu scolaire, les accompagnera avec tout le talent de ses instrumentistes.

Samedi 14 mars à 16 h

• Auditorium du CRR 93
5 rue Edouard Poisson.
Entrée libre

MISE EN IMPASSE

Rue Pasteur

Depuis le 9 février, la rue Pasteur a été mise en impasse, de la rue du Goulet vers l'avenue Victor Hugo. La circulation de tous les véhicules y est interdite, sauf pour les riverains, les secours et les

usagers du parking Vinci. Cela afin de permettre le bon déroulement des travaux de construction de la future station de métro Mairie d'Aubervilliers et la sécurité des usagers.

Fin de la mesure : jeudi 30 avril

MISE EN SENS UNIQUE

Rue Ferragus

Dans le cadre des travaux de prolongement de la ligne 12, le stationnement est interdit rue Ferragus, depuis le 9 février, et la circulation se fait sur une file en sens unique, de l'avenue Victor Hugo vers l'avenue de la République.

Jusqu'au vendredi 5 juin.

Police tout terrain

Trop absorbée par la problématique des voitures mal garées, la Police municipale veut renforcer ses autres interventions à travers la ville. Le point sur ses objectifs et moyens.

Vous remettez de l'ordre au niveau de la circulation, du voisinage, des incivilités », affirme un habitant, lorsque la discussion s'engage sur un bout de trottoir avec deux policiers municipaux en patrouille. Ils acquiescent. « Mais au niveau de la délinquance. C'est la Police nationale », poursuit leur interlocuteur. « Cela fait partie de nos missions aussi », corrige l'agent. De fait, l'action de cette police de proximité, parfois mal connue, doit être mieux expliquée aux citoyens. C'est le sens du programme Impulse.

Restaurer une image parfois écornée

Dans plusieurs villes européennes, dont Aubervilliers, Impulse entend, plus encore, restaurer une image parfois écornée de l'ensemble des services de police. A Aubervilliers, réunions avec des habitants, ateliers de bande dessinée auprès des jeunes, création d'un blog et série d'articles dans *Aubermensuel* sont programmés. Concernant la Police municipale, « certains habitants nous reprochent de ne pas être assez

présents sur le terrain, ou d'avoir des délais d'intervention trop longs », constate son responsable, Sébastien Carette.

Or, des contraintes de moyens pèsent sur ces agents. Ils sont 22, assermentés, basés en centre-ville et intervenant sur toute la commune. En comparaison, il y a 170 policiers nationaux, rattachés au commissariat situé rue Réchossière. Equipée seulement de matraques et bombes lacrymo, la Police municipale œuvre à la tranquillité publique, la bonne circulation dans les rues, l'hygiène... « Nous avons le pouvoir de verbaliser, mais travaillons beaucoup par le dialogue et l'écoute », observe une policière.

L'action répressive trouve vite ses limites. Exemple aux Quatre-Chemins, lieu de vente de cigarettes de la main à la main. Lorsque la brigade patrouille, pas de paquet rouge en vue. Les vendeurs à la sauvette se sont visiblement donné le mot. « Difficile de les prendre en flagrant délit. Et quand on y parvient, l'activité revient aussitôt. Les enquêtes menées par la Police nationale sur les réseaux de contrebande ont plus d'impact », lance un agent

municipal qui ne peut, lui, procéder à un contrôle d'identité sans infraction ou délit constaté.

Côté Landy, où les activités de mécanique sauvage sont légion, les contrevenants ne sont pas inquiets non plus à l'arrivée des municipaux. « Vous encourez jusqu'à 1 500 euros d'amende ! » prévient la patrouille. Son interlocuteur nie les faits. Les choses en restent là. « Les opérations d'envergure ponctuelles menées en commun avec la Police nationale ont plus d'effet », observe le policier.

Contre les nuisances aux abords des commerces

Autre frein, « les voitures mal garées ou statiques occupent plus de 70 % de notre temps », déplore Sébastien Carette. Lors des patrouilles, les policiers peuvent être absorbés par le traitement des signalements de riverains pour du stationnement gênant. Dans ce cas, les agents se rendent sur place, dressent un procès-verbal, missionnent si besoin la fourrière pour enlèvement, et... doivent l'attendre sur place. Sachant qu'il y a deux brigades, elles peuvent vite se retrouver indisponibles pour d'autres missions.

Quatre agents supplémentaires, issus des équipes d'ASVP (agents de surveillance de la voie publique, dédiés à la verbalisation du stationnement payant), se chargeront d'ici un an de « plus de trois quarts des activités liées au stationnement gênant ou abusif », prévoit Sébastien Carette. Les autres agents seront ainsi plus disponibles pour les interventions montées avec le commissariat (vente à la sauvette, mécanique sauvage, circulation routière...), la lutte contre les nuisances et troubles aux abords des commerces, ou encore la surveillance prolongée de quartiers car « les habitants ont besoin de nous voir sur le terrain ».

Naï Asmar



POLICE MUNICIPALE

• 1 bd Anatole France.
Tél. : 01.48.39.51.44
Du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h ;
le samedi, de 8 h à 15 h 15.

Rationaliser, optimiser, économiser

C'est dans un contexte financier national très tendu que s'est ouvert le débat d'orientation budgétaire, un gros morceau à l'ordre du jour du conseil municipal qui s'est tenu le jeudi 12 février.

Présenté par le maire-adjoint aux Finances, Anthony Daguet, le débat d'orientation budgétaire (DOB) 2015* a mis sur la table une situation financière locale rendue difficile par les diminutions des dotations forfaitaires de l'Etat. Alors que faire face à ce manque à gagner de 2,1 millions d'euros par an, soit un total qui dépassera les 7 millions d'euros d'ici trois ans ? « Une chose est sûre, il faudra trouver des solutions sans en passer par l'augmentation des impôts, et je suis bien conscient de la difficulté de l'exercice. Avec la dotation de solidarité urbaine, l'Etat tenait compte des spécificités de notre ville, avec 2 millions en moins, ce n'est plus le cas », a déclaré d'emblée le maire, Pascal Beaudet, conscient des besoins de la ville pour répondre à l'arrivée de nouveaux habitants et la scolarisation de leurs enfants.

Trouver des économies à faire sans diminuer les services à la population

A partir de là, les pistes de réflexions proposées ont orienté le budget vers une révision des priorités, la rationalisation et l'optimisation des modes de fonctionnement. Comprendre par là que tout sera examiné à la loupe : projets, dépenses de personnel, travaux, équipements, etc. Avec, en toile de fonds, l'adaptation des actions en fonction des capacités de la Ville à les financer, sans grever l'offre de service public. « Il n'est pas question pour nous de diminuer les services rendus à la population, a rappelé l' élu aux Finances, mais de trouver des économies pour ne pas faire peser sur les Albertvillariens les conséquences d'une crise qu'ils subissent déjà de plein fouet. »

Après une longue mais nécessaire explication de texte, le débat était lancé. C'est Damien Bidal (UMP) qui l'a inauguré en interrogeant : « Il n'y a pas de chiffres, pas d'exemples précis, va-t-on vers des coupes budgétaires globales, ou au cas par cas ?...

Nous sommes en février 2015 et le budget n'a toujours pas été voté ?... » Réaction du maire : « Comment voter un budget quand on ignore le montant précis des dotations ? Pas d'autre choix que d'attendre... » De son côté, Fethi Chouder (PG) s'est réjoui « d'entendre qu'il n'y aurait pas d'augmentation d'impôt. Une bonne nouvelle dans un contexte où l'on prétend qu'il n'y a pas d'argent pour les collectivités alors que l'Etat finance le pacte de responsa-

à Aubervilliers. Je rappelle que les recettes fiscales sont aussi en hausse grâce à l'arrivée de nouvelles populations due aux opérations immobilières réalisées ces dernières années. Par ailleurs, il serait judicieux de demander à l'Etat de financer les quelque 600 enfants hébergés et scolarisés et pour lesquels la Ville ne perçoit aucune aide ». Réponse d'Anthony Daguet (PC) : « En 2014, nous avons essuyé un refus de l'Etat de subventionner les en-



L'école Amrouche-Delbo, inaugurée en 2013, a permis de scolariser une partie des enfants nouvellement arrivés.

bilité en baissant les dotations aux villes ! » Satisfaction aussi du côté de Jacques Salvador (PS), mais opposition sur l'interprétation des chiffres : « Nous pensons également qu'il n'est pas nécessaire d'augmenter la fiscalité, mais nous contestons les chiffres. Les dépenses ont augmenté pour faire face à l'ouverture d'équipements comme le Conservatoire et L'Embarcadère, des projets initiés sous le mandat de Jack Ralite, et que nous nous félicitons d'avoir mené jusqu'au bout ! En outre, l'augmentation des dotations de péréquations devrait compenser la baisse des autres dotations, ce qui limite les effets des coupes budgétaires

fants "hébergés" et que la Ville s'honore pourtant de scolariser. En ce qui concerne les nouveaux équipements comme L'Embarcadère, le projet initial prévoyait d'en faire une salle des fêtes. Force est de constater qu'il a été transformé en salle de concert. »

« Aubervilliers doit évoluer de manière responsable »

Roland Ceccotti a fait valoir le point de vue du groupe Ensemble : « On est soulagé de ne pas augmenter les impôts, mais on a bien compris que le prochain budget

Willy Vainqueur

sera difficile à bâtir. Cependant, il n'y a pas que la baisse des dotations qui soit en cause, on peut citer par exemple la mise en place à la va-vite des rythmes scolaires qui ont coûté près d'1,8 million d'euros à la Ville entre 2013 et 2014... Et puis on ne peut pas se vanter de voir les recettes fiscales grimper grâce à l'arrivée de nouveaux habitants sans évoquer les dépenses qui vont avec : écoles, équipements, services, etc. » Dans la foulée, Soizic Nedelec (PC) n'y est pas allée par quatre chemins : « Il y a le feu ! La population n'en peut plus ! Nous nous devons et nous voulons la protéger contre cette avalanche de politiques d'austérité. Aubervilliers doit évoluer oui, mais à son rythme et de manière responsable. » Revenant sur le principe même du débat d'orientation budgétaire, Claire Vigeant (Engagés pour Aubervilliers) a émis ses réserves : « Les discussions sur le DOB, initialement prévues en décembre ont été reportées deux mois après ! Pour proposer de faire des économies, il faut être soi-même exemplaire... En fait, j'ai le sentiment d'être manipulée et d'être amenée à débattre sur des questions imprécises, non actées, non chiffrées... En fait, sur quoi débat-on au juste ? » Enfin Ling Lenzi, conseillère sans étiquette, s'est satisfaite elle aussi qu'il n'y ait pas de hausse des impôts locaux mais juge « les axes de corrections proposés trop faibles, voire insuffisants ».

Au terme de nombreux échanges et en guise de conclusion, l'élue aux Finances déclarait : « On voit bien, et c'est naturel, que les visions s'opposent mais ceci n'est qu'un débat d'orientations, il est normal qu'il soit encore incomplet et qu'il ne contienne pas toutes les précisions... Cela sera effectif lors du vote définitif du budget. Je

tiens juste à souligner que lorsque l'on enlève 2,1 millions d'euros à une ville comme la nôtre, on annihile les effets des fonds de péréquations censés compenser nos difficultés. »

Création d'un Observatoire local de la santé

Il est ensuite revenu à l'adjointe à la Santé, Maria Mercader, de faire adopter le nouveau Contrat local de santé, dans lequel la Ville s'engage jusqu'en 2017. « C'est un outil privilégié pour lutter contre les inégalités sociales et territoriales de santé, précisait l'élue. Son diagnostic montre que la situation socio-sanitaire des Albertivillariens ne s'améliore pas, et ce malgré des politiques de santé volontaristes des pouvoirs publics sur la commune depuis de nombreuses années. » Pour compléter cet engagement, l'élue a annoncé « la création d'un Observatoire local de la santé ».

Une modification du Plan local d'urbanisme a été votée pour permettre la relocalisation d'une crèche, rue de la Nouvelle France. Plusieurs conventions ont été reconduites, notamment avec l'Association départementale d'information sur le logement (ADIL 93) qui assure, entre autres, trois permanences juridiques gratuites et hebdomadaires. En 2014, 1 300 Albertivillariens en avaient bénéficié.

Le nom d'Henri Alleg sera donné au passage qui unira prochainement les rues du Moutier et Ferragus. Ce journaliste franco-algérien, militant communiste, est l'auteur de *La Question*, un livre référence qui dénonçait la torture pendant la guerre d'Algérie. Les noms du poète Louis Aragon et de sa compagne Elsa Triolet viendront s'apposer sur la rue et le mail pié-

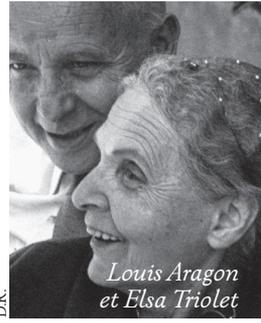
tonnier qui desserviront l'ensemble immobilier en construction sur l'îlot Pasteur-Goulet-Victor Hugo. Dans la foulée, sur proposition du collectif Place aux femmes, une « Place des femmes » sera inaugurée le 7 mars. Elle se situe dans le quartier de La Villette, au carrefour des rues Henri Barbusse, des Postes et Ernest Prévost. A l'endroit où le collectif a débuté son action pour plus de mixité dans les cafés de ville.

Avant de se séparer, l'assemblée communale a voté, à l'unanimité, un vœu pour le maintien de l'activité du centre de radiothérapie de La Roseraie (voir article p.5), fermé depuis le 30 janvier par l'Agence régionale de santé. « Une injustice pour les malades et une absurdité alors que le groupe Villa Maria vient d'entamer les travaux de reconstruction de La Roseraie. Nous soutenons l'action des personnels et nous réaffirmons notre inquiétude pour tous les malades actuels et à venir qui devront aller jusqu'à Bobigny ou Montfermeil pour être traités », concluait le maire.

Maria Domingues

(1) Le rapport de présentation du DOB 2015 est disponible sur le site de la ville, www.aubervilliers.fr - rubrique : la mairie - délibérations.

(2) Dotation de solidarité urbaine (DSU) et Fonds de solidarité des communes de la Région Ile-de-France



Louis Aragon et Elsa Triolet



Henri Alleg

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 26 mars à 19 h

• Hôtel de ville

Toutes les séances publiques

Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr

Lundi 9 février, le maire et son adjointe à la Santé recevaient une délégation du personnel du centre de radiothérapie de La Roseraie.



NOUVEAU !

Funérarium d'Aubervilliers



La ville d'Aubervilliers a enfin son **funérarium**, un établissement **Santilly**, patronyme d'une famille qui depuis 1937 et trois générations est attentive à la qualité des services à apporter aux **familles endeuillées**. Cette maison funéraire est pensée pour recevoir les **défunts de toutes confessions**. Leurs proches peuvent venir se recueillir dans un **lieu où l'intimité est préservée** dans une atmosphère réconfortante.

Destinée à desservir en premier lieu Aubervilliers, la chambre funéraire peut également accueillir des familles de **province** et de **villes voisines**.

**24H/24 et
7JOURS/7**



ETS SANTILLY
www.pompes-funebres-santilly.com



C'est déjà plus CLAIR

hab 09 93 049
RCS Bobigny 339 022 931
N° ORIAS 07035668

48 rue Charles Tillon
93300 Aubervilliers
01 43 52 01 47

VOTRE CENTRE
DE REMISE EN
FORME

magic FORM

C'est le moment

AUBERVILLIERS

TOUTES ACTIVITÉS
À VOLONTÉ
OUVERT 7J/7
DÉJÀ 75 CLUBS EN FRANCE

-50%
de réduction
sur l'inscription



pour
seulement
29,90 €/mois

AMINCISSEMENT - LIA - YOGA - DANCE KIDS
COURS COLLECTIFS AVEC PROFS DIPLÔMÉS D'ÉTAT
STRETCHING - PROGRAMME PERSONNALISÉ
CARDIO TRAINING - MUSCULATION

77 rue Leopold Rechossière - **AUBERVILLIERS**
01 41 57 23 00

Magic form Aubervilliers - www.magicform-aubervilliers.fr



SECPIT

PLOMBERIE CHAUFFAGE VENTILATION

SECPIT

SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES
DE COUVERTURE DE PLOMBERIE
ET D'INSTALLATIONS THERMIQUES

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL 176 000 €

**CHAUFFAGE CENTRAL
TUYAUTERIE INDUSTRIELLE
CONDITIONNEMENT
CLIMATISATION
COUVERTURE - PLOMBERIE**

62, avenue du Vieux Chemin de Saint Denis - 92230 GENNEVILLIERS

Tél. : 01 40 85 76 56 - Fax : 01 40 85 76 57

RÉFÉRENCE : GRANDES ADMINISTRATIONS - HLM - USINES - COLLECTIVITÉS - PARTICULIERS ET SYNDICS.

Théâtre • Le *Tartuffe* de Molière revisité à L'Embarcadère

Dévoit mais pas trop

Le jour où on rejouera *Tartuffe*, il faudra trouver un garçon charmant, inquietant et très intelligent. On doit sentir depuis le début de la pièce que c'est un individu dangereux mais n'avoit pas de haine pour lui. Or, dans toutes les repré-

sentations de *Tartuffe*, « gros et gras et la mine vermeille », comme l'indique Molière ? Que nenni, il porte beau Emmanuel Vérité, comédien aux allures de dandy. Ce dernier, moins dévoit qu'escroc, est animé par un désir d'ascension sociale et, tout en charme et ruses, cherche à tirer parti de l'aveuglement d'Orgon, chef d'une famille de la haute bourgeoisie.

Il s'agit bien là d'une histoire d'entourloupe, bien éloignée d'une interprétation strictement anticléricale de la pièce : « *Au rebours des lectures qui veulent faire de lui le symbole de tous les fanatismes, on peut voir Tartuffe comme un voyou sympathique, séducteur et roublard, un fourbe irrésistible comme les affectionnent la littérature et le cinéma populaires : un genre d'Arsène Lupin déguisé en dévoit pour mieux réussir son coup, une crapule charmante dont l'entreprise malhonnête prend des allures de revanche de classe* », défend Emmanuel Vérité.

Revanche de classe, lutte des classes ? Oui, le metteur en scène – plus d'une vingtaine de créations au compteur – signe pour la troisième fois l'adaptation d'un texte de Molière avec ce *Tartuffe*, cela pour l'inscrire résolument dans une réflexion sur la question du pouvoir et de la domination sociale.

Un *Tartuffe* contemporain... et intemporel

L'actuel directeur du Centre dramatique national du Théâtre Dijon Bourgogne a ainsi choisi de transposer la pièce dans un cadre contemporain sans qu'il fût cependant daté avec précision. Et là, c'est une « troupe idéale, [...], en mélangeant des acteurs de différentes générations », qu'a réunis, selon ses mots, Benoît Lambert, lequel n'aura cessé de s'en remettre à Jouvett : « *Ce qui est difficile, dans Tartuffe, c'est de donner l'impression de la parenté entre les personnages de cette famille.* » Bien dit Louis et bien vu Benoît.

Eric Guignet



V. Arbellet

sentations de *Tartuffe*, dès le commencement, on le couvre de haine. Non. Il est charmant, inquietant. » Voici ce qu'écrit Louis Jouvett dans *Molière et la Comédie classique...* et Benoît Lambert, qui revisite ce *Tartuffe ou l'Imposteur* que l'on pourra bientôt découvrir à L'Embarcadère, a fait sienne la prescription du maître. Alors, comment porte-t-il ici le person-

TARTUFFE OU L'IMPOSTEUR

de Molière

Du 10 au 29 mars

• L'Embarcadère
5 rue Edouard Poisson.

Réservation : 01.48.33.16.16

Humour et philosophie • Ahmed, orateur farceur, retourne toutes les situations

Qui a peur de la philo ?

Sur scène, le tout et le rien, la cause et l'effet, le hasard, ça devient quoi ? Le philosophe Alain Badiou a écrit en 1995 *Ahmed philosophe*, série de saynètes vivantes et drôles qui illustrent chacune une notion conceptuelle. Au centre, Ahmed l'immigré, le farceur, le maître des mots qui retourne pas mal de situations inconfortables. Face à lui, Moustache le racisme, Rhubarbe l'idéaliste, Fenda l'étrangère comme lui... Les scènes rocambolesques, intelligentes, seront jouées le 21 mars au théâtre La Commune, pour tout public dès 10 ans, dans une mise en scène de Patrick Zuzalla sous l'œil de l'auteur. Moustache traite les immigrés de moins

que rien ? Moins que rien, « *c'est forcément quelque chose [...]. Au-dessus de zéro, ça chauffe, au-dessous de zéro, ça gèle* ». Moustache est frigorifié, pétrifié : « *L'Arabe m'a changé en camion à morues fraîches* ». Piquant dans le terre-à-terre autant que dans l'abstrait, *Ahmed philosophe* capte le spectateur. Les idées de multitude et d'unicité passent ainsi par toutes les narines d'Ahmed et des spectateurs réunis, et le grand nombre de « *poils* » et de « *crottes* » qui s'y trouvent. Ahmed improvise, ne recule devant aucune piroquette...

La philo sans y penser !

Naï Asmar



AHMED PHILOSOPHE

A partir de 10 ans.

Samedi 21 mars à 15 h (huit saynètes)

• Théâtre La Commune

2 rue Edouard Poisson.

Réservations : 01.48.33.16.16

Tarif : 10 €

Rap, rock, classique... • Les jeunes talents du Tremplin Révélation de la Musik

Battle musicale

Ils montent parfois sur scène pour la première fois. Des rappeurs, chansonniers, groupes de rock, orchestres... Tous âgés de moins de 30 ans, tous amateurs. Des sensibilités musicales différentes, mais en commun la passion de la musique, l'envie de vivre une nouvelle ex-

la France, l'aventure a commencé il y a quelques semaines... en remplissant un formulaire de candidature. Ils l'ont renvoyé, avec un enregistrement souvent réalisé avec les moyens du bord, à l'équipe du Tremplin.

Dix-huit d'entre eux ont alors été présélectionnés, dont quatre de la ville : Senny, rappeur de quinze ans, une formation issue de l'atelier Orchestre de l'Omja, une autre du cours de Musiques actuelles du Conservatoire et, déjà connu et reconnu, le groupe familial malien des Diabaté.

En février, premier challenge. Tous ont assuré les premières parties de têtes d'affiches, aux Espaces Fraternité et Renaudie à Aubervilliers,

au Gibus à Paris, et à la Dynamo de Banlieues Bleues à Pantin. Un seul candidat a été retenu dans chacune des cinq catégories du concours : chanson française, pop-rock-électro, musiques du monde, musiques urbaines, funk-jazz-soul.

Le 27 mars à l'Espace Fraternité, chacun dans son style, les cinq finalistes se succé-

deront en première partie du rappeur Sultan. Un jury, composé de trois professionnels, désignera le vainqueur. Le trophée ? L'enregistrement d'une maquette de cinq titres dans un studio pro ou la réalisation d'un clip vidéo.

Une idée de la réalité du métier

Ce n'est pas le seul enjeu de la participation. « *En côtoyant des pros tout au long de la compétition, ces amateurs se font une idée plus précise de la réalité du métier. Cela peut aussi leur ouvrir les portes d'événements musicaux locaux* », constate Vincent Fortier, coordinateur du Tremplin à l'Omja.

Ils ont notamment pu cultiver leur réseau lors d'une rencontre organisée au cinéma Le Studio, autour de la projection du film *Brooklyn* de Pascal Tessaud. L'histoire de Coralie, rappeuse suisse qui vient tenter sa chance à Paris...

Certains s'y reconnaîtront, le chemin de la réussite est long et incertain !

Naï Asmar



Willy Vainqueur

périence et l'espoir de voir reconnaître leur talent. Entre trac, émotion et énergie, ils tenteront, le 27 mars à l'Espace Fraternité, de remporter la finale du 5^e Tremplin Révélation de la Musik, organisé par l'Omja (Office municipal de la Jeunesse d'Aubervilliers).

Pour ces participants, originaires de toute

GRANDE FINALE + SULTAN Vendredi 27 mars, à 19 h

• Espace Fraternité
2 rue du Docteur Troncin.

Informations et réservations

• Omja
37 bd Anatole France.
Tél. : 01.48.33.87.80
tremplinrevelationsdelamusik@gmail.com
www.omja.fr

en bref

LES DIMANCHES QUI DANSENT Bal anniversaire

Le collectif des Dimanches qui dansent fête ses 5 ans d'existence en proposant un grand bal à l'Espace Fraternité. Soutenu depuis sa création par la municipalité, le collectif s'est adjoint les forces vives des associations Danses de salon, Auberdanse, l'Accordéon club, la Clef des arts et Auber'Breizh pour célébrer cet anniversaire.

Soupe à l'oignon à partir de 18 h.

Dimanche 22 mars, de 14 h à 19 h

• Espace Fraternité
2 rue du Dr Troncin.

Renseignements : 06.76.69.96.28

Entrée : 3 €, vestiaire gratuit

LA BELLE ROCKEUSE

Ysé en concert

Pas kamikaze la belle Ysé qui reprend ainsi le *Rock'n'roll Suicide* de David Bowie avec ses tripes. La rockeuse a pour elle une puissance vocale et une énergie proportionnelles à une fine sensibilité. Trois Extended Plays (EP'S) au compteur, Ysé a notamment collaboré avec le guitariste Yann Péchin (Bashung, Thiéfaïne...) et le photographe Pierre Terrasson qui a réalisé le clip de *Rock'n'roll Suicide*.

Alors quoi ? On court l'écouter rue du Moutier pour un p'tit concert qui devrait dépoter.

Vendredi 6 mars à 20 h 30

• Grand Bouillon
2 ter rue du Moutier.
Entrée libre

INSTALLATION ARTISTIQUE

Paysage et histoires individuelles

Absorbant la lumière, un grand panneau noir composé de chaux et de pigments recouvre le sol. Il évoque le paysage, l'universalité. A un bout, un coffre de verre transparent contient des objets domestiques récupérés, porteurs d'histoires individuelles. Entre histoire collective et expérience intime, l'installation *La distance entre V et W*, que l'on doit à l'artiste-résidente Yael Davids, est à découvrir aux Laboratoires d'Aubervilliers.

Du 13 mars au 16 mai,

du mardi au samedi, de 11 h à 19 h

Vernissage jeudi 12 mars à 18 h

• Laboratoires d'Aubervilliers

41 rue Lécuyer.

Entrée libre

Raccourci pour Clermont !

Le meilleur du palmarès du Festival du court métrage de Clermont-Ferrand 2015 à découvrir au Studio.

On sait que le temps cinématographique se fait parfois élastique, si bien qu'on n'hésitera pas à parler d'une belle concordance des temps pour les cinéphiles locaux : *Timbuktu*, film d'Abderrahmane Sissako avec l'acteur albertivillarien Abel Jafri, a raflé sept statuettes – parmi lesquelles celles de meilleur film, meilleure réalisation et meilleur

« *Il y a un vrai renouveau du court métrage depuis quelques années. C'est une tendance à laquelle des réalisateurs d'Aubervilliers participent éminemment. Nouvelle Toile a par exemple produit des courts qui ont été en compétition et primés dans beaucoup de festivals. Les organisateurs de Clermont l'ont bien capté et nous font l'honneur de découvrir une sélection de leur palmarès* », explique Samia Khitmane, chargée de mission Cinéma pour la direction municipale des Affaires culturelles.

Un creuset pour le cinéma de demain

Expliquer aux aficionados et aux curieux qu'ils devraient y trouver leur compte au Studio ? Le festival auvergnat, dont ce fut la 37^e édition, fait référence dans le monde et draine toute une flopée de talents nouveaux : « *C'est une semaine très joyeuse et revigorante, plus occupée d'enjeux artistiques qu'économiques, un creuset où la vibration du cinéma de demain est comme palpable* », rend compte Jean-Bernard Emery, attaché de presse du festival de Clermont. Sûr qu'on va palper avec ce florilège clermontois d'une heure trente. Après une brève

présentation, on s'enverra les courts choisis et l'on en causera dans la foulée au bar du théâtre, Carine May et Hakim Zouhani, seront de la partie.

Eric Guignet

RETOUR DU FESTIVAL DE CLERMONT-FERRAND

Vendredi 13 mars à 20 h

• Cinéma Le Studio
2 rue Edouard Poisson.
Tarif spécial : 3 €
Réservations : 09.61.21.68.25

scénario – lors de la 40^e cérémonie des Césars, le 20 février dernier. Dans cette dynamique alimentée au 93300, on aura relevé la nomination aux Césars 2015 de *La virée à Paname* de Carine May et Hakim Zouhani, dans la catégorie Court métrage... On vous a raconté ça façon bande-annonce et parce que, décidément, ça frétille de la pellicule chez nous : dans ce contexte, le Festival du court métrage de Clermont-Ferrand – tout juste finissant – est invité pour la deuxième année consécutive au Studio.



Du 11 au 17 mars

• **Nanouk l'Esquimau** (Petit Studio)
Mer. 11 à 14 h, Sam. 14 à 14 h,
Dim. 15 à 16 h 30.

• **Spartacus & Cassandra**
Mer. 11 à 16 h, Jeu. 12 à 20 h,
Sam. 14 à 18 h.

• **Inupiluk**
Mer. 11 à 18 h, Ven. 13 à 18 h,
Sam. 14 à 16 h.

• **Whiplash** (VO)
Mer. 11 à 20 h, Jeu. 12 à 18 h,
Sam. 14 à 20 h, Dim. 15 à 14 h 30.

Du 18 au 24 mars

• **Les Nouveaux héros** (Petit Studio)
Mer. 18 à 14 h, Sam. 21 à 14 h,
Dim. 22 à 16 h 30.

• **Félix et Meira** (VO)
Mer. 18 à 16 h, Jeu. 19 à 18 h,
Ven. 20 à 20 h 30, Sam. 21 à
18 h 30, Dim. 22 à 14 h 30.

• **American Sniper**
Mer. 18 à 18 h (VF), Jeu. 19 à 20 h
(VO), Ven. 20 à 18 h (VO), Sam. 21
à 16 h (VF) et 20 h 30 (VO).

• **Los Hongos** (Festival CinéLatino)
Mer. 18 à 20 h 15.

Du 25 au 31 mars

• **Les Moomins sur la Riviera**
(Petit Studio)
Mer. 25 à 14 h, Sam. 28 à 14 h.

• **Le Garçon et le Monde**
Dim. 29 à 16 h 30 (ciné-goûter)

• **L'abri**
Mer. 25 à 16 h et 20 h, Jeu. 26
à 18 h, Ven. 27 à 18 h, Sam. 28
à 18 h.

• **L'Art de la fugue**
Mer. 25 à 18 h, Jeu. 26 à 20 h,
Sam. 28 à 16 h et 20h, Dim. 29
à 14 h 30.

• **Souvenirs de la Géhenne**
Ven. 27 à 20 h.

Du 1^{er} au 7 avril

• **Bob l'éponge le film** (Petit Studio)
Mer. 1^{er} à 14 h, Sam. 4 à 14 h.

• **Le Chant de la Mer**
Dim. 5 à 16 h 30 (ciné-goûter).

• **L'Amour ne pardonne pas**
Mer. 1^{er} à 16 h et 20 h, Jeu. 2 à
18 h, Ven. 3 à 20 h, Sam. 4 à 18 h.

• **Le dernier coup de marteau**
Mer. 1^{er} à 18 h, Jeu. 2 à 20 h,
Ven. 3 à 18 h, Sam. 4 à 16 h
et 20 h.

Le Studio

2 rue Edouard Poisson.

Tél. : 09.61.21.68.25

lestudio.communication@gmail.com

LE SPORT

Pour l'ensemble de la communauté sportive d'Aubervilliers, la soirée de remises des trophées à l'Espace Fraternité fournit un grand moment de rencontre. Celle-ci se tenait ainsi au soir du 30 janvier dernier et était organisée par le service des Sports.

La règle du jeu ? Les clubs choisissent parmi leurs adhérents ceux qui seront mis à l'honneur, si bien qu'il n'y a pas là que des athlètes pour être distingués : des petites mains, des chevilles ouvrières, des responsables peuvent ainsi se retrouver sur le devant de la scène... elles se reconnaîtront aux côtés des cadors du tennis, de la gym, du taekwondo ou de la natation...

Au-delà du strict bonheur de se retrouver tout intimidé, encensé par les mots de Salah Chibah, maire-adjoint au Sport et aux pratiques sportives, encouragé par Sofienne Karroumi, maire-adjoint aux Seniors et aux Relations inter-générationnelles, la soirée aura permis à l'assistance d'apprécier l'extrême souplesse de Raymond Goudeau : le grand écart facial sur la photo, c'est lui, Raymond, 86 printemps, professeur de Yoga toujours en activité !



Allez les bleus !

A dix journées de la fin du championnat, le FCMA tient son maintien en CFA par le bon bout. Rachid Youcef, le nouvel entraîneur, est en passe de réussir son entrée dans la carrière.

Avant l'heure c'est déjà l'heure. A 60 minutes du début de l'entraînement, Rachid Youcef, le nouveau coach du FCMA, arpente déjà les couloirs du stade André Karman. Il en connaît tous les recoins, à force d'avoir joué une douzaine de saisons sous le maillot bleu et blanc. Un vrai régional de l'étape.

Pour l'heure, il procède sereinement au gonflage des ballons. Pas de petites mains à l'horizon. « *Ailleurs, l'entraîneur est secondé, mais ça coûte de l'argent et comme mon club ne roule pas sur l'or, je m'adapte* », dit-il en riant. Aucun malaise, tout était clair lors de sa prise de fonction l'été dernier.

Après le départ d'Abdallah Mourine et ses neuf saisons aux manettes d'Aubervilliers, la direction avait privilégié une solution en interne qui convient finalement à tout le monde. Flanqué du trio des frères Belkebla, – Kamel adjoint, Karim directeur sportif et Youssef directeur administratif – Rachid n'a pas été lâché dans la nature pour son premier poste d'entraîneur. Mais, lui qui s'occupa de l'école de football ces cinq dernières années, a pris la barre d'une équipe qui avait terminé 3^e de sa poule du championnat de CFA. Une jolie performance. « *On est reparti sur d'autres bases et une nouvelle approche avec un groupe renouvelé à presque 60 %* », rappelle le coach de 33 ans qui bûche actuellement son DEF (Diplôme d'entraîneur fédéral).

Pari sur la jeunesse

Du passé faisons table rase ? Rachid Youcef n'avait rien demandé de tel. Seulement, coincé entre le désir de six joueurs cadres de tenter l'aventure ailleurs et l'obligation de garder les pieds sur terre en matière de recrutement, il a dû s'adapter aux circonstances. Avec le recul, il ne s'en plaint pas.

Le coach a agrégé autour d'un noyau de joueurs d'expérience une ribambelle de sept joueurs nouveaux. Il les a promus directement des rangs de l'équipe réserve, championne en Promotion d'honneur en 2013-2014. Un pari osé. « *Je m'occupe désormais de garçons avec qui j'ai joué où*

que j'ai vu grandir dans les équipes de jeunes ».

Il les connaît bien, ce qui ne veut pas dire qu'il est leur copain à l'entraînement. « *Je travaille dans le dialogue et j'essaie d'instaurer un climat de confiance réciproque. Mais je suis également exigeant et j'at-*

son, partir le sourire aux lèvres à l'assaut de sa poule de championnat dans l'Est de la France, farcie d'adversaires rugueux et guerriers, jalonnée par de longs déplacements sur des terrains gelés et enneigés l'hiver. Et pourtant, l'équipe était encore quatrième au classement, au sortir de la



Rachid Youcef (de face), le nouvel entraîneur du FCMA.

tends d'eux qu'ils donnent le meilleur. J'espère qu'ils ont conscience que peu de clubs en France leur auraient donné une pareille opportunité de grimper autant d'échelons d'un seul coup ».

Un groupe qui reste perfectible

Seulement, la motivation et l'application ne compensent pas tout. « *Sportivement, il y a un gros écart entre la PH et le niveau national. Les gars apprennent vite. Petit à petit, ils comblent le fossé. Certains, cependant, doivent être plus rigoureux dans leur approche de la compétition* ».

Les retards à l'entraînement l'irritent royalement. Pas de quoi alors, en début de sai-

trêve hivernale. Match après match, l'équipe s'ancre dans la première moitié du classement. « *Nous sommes des compétiteurs et nous voulons terminer le plus haut possible* », précise Rachid Youcef.

Mais une place dans les cinq premiers le comblerait. Même très perfectible, son groupe en a les moyens. « *Nous privilégions une façon de jouer qui nous porte davantage vers l'offensive. Nous sommes en progrès, mais nous manquons de régularité* ». Il lui reste encore dix journées de championnat pour régler définitivement la mécanique.

Début du challenge : le 7 mars à domicile dans le derby contre Viry-Châtillon.

Frédéric Lombard

LE SPORT

Boxe anglaise • Boxing Beats organise deux galas en mars et avril à Fraternité

2 assiettes anglaises, 2 !

Complètement dans l'actualité le Boxing Beats. Alors que le club ramène deux titres à la maison après une superbe représentation aux championnats de France de boxe anglaise Amateur femmes (voir article ci-dessous), il ressort l'argenterie pour l'organisation de deux galas consécutifs en mars et avril prochains... à l'Espace Fraternité !

« L'idée, c'est de montrer que l'anglaise est active à Aubervilliers. En 2010, nous avons remporté quatre titres nationaux. Aujourd'hui, le club revient très fort avec la qualification de trois filles pour les finales nationales et deux titres au compteur. Ces galas nous offrent l'opportunité de mettre en avant les jeunes pousses du club en même temps que les boxeurs et boxeuses confirmés », avance Saïd Bennajem, le directeur du Boxing Beats.

Deux assiettes anglaises à suivre donc, la première servie le 13 mars prochain avec une affiche à faire saliver les aficionados. Soit 15 combats amateurs pour que nos locaux mettent les gants contre le reste de la France. Venez, elles vous attendent les Sarah Ourahmoune (championne de France pour la 9^e fois) et les Maily Nicar, également

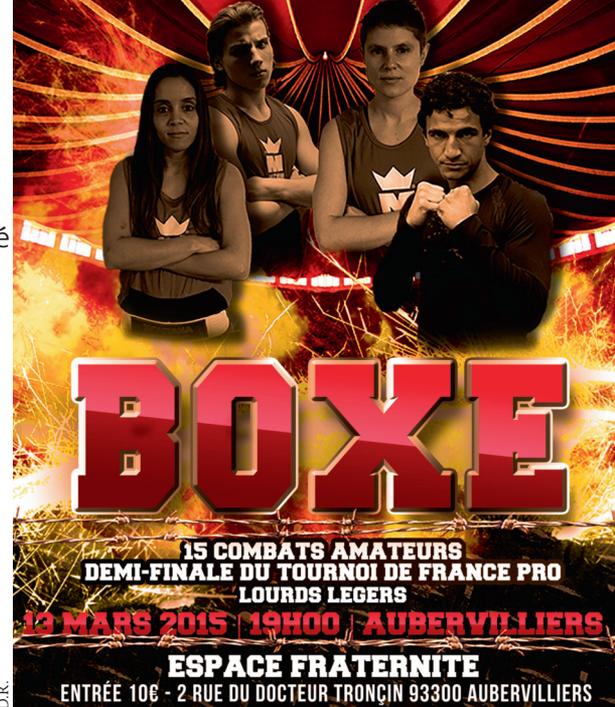
titrée, seront de la partie... et aussi Juliette De Swarte, Fatima El Kabouss dont les récents parcours en compétition forcent le respect.

Lorsqu'on sait que le Boxing Beats peut se targuer d'accueillir quelque 35 boxeurs et boxeuses amateurs en activité, on devine que nos garçons vont également en découvrir : Enrique Lopez Noguera, Lounis Maouchi, Nabil Maidi, Paul Yvernault, Julien Frégé dit le Rageur... ça promet, non ?

1/2 finale du tournoi de France pro

Comme, par surcroît, l'on est passé maître en événementiel, on distille deux entractes festifs dans le menu de la soirée. Là ça devrait plaire les prestations Hip Hop du Cosec Crew – des gens qui ont déjà fait le show au Stade de France ! – et celles toujours bien emballantes des danseuses d'Indan's Cité.

Une fête que ce gala qui, en Main Event, propose une demi-finale du Tournoi de France pro (compétition fédérale) dans la catégorie des lourds-légers, c'est-à-dire entre 79,378 et 90,719 kg. Là, Cyril Maikadi de Noisy-le-Sec et Anthony Carpin



d'Argenteuil discuteront le bout de gras... Bien dans son assiette – la danse, la boxe, ça donne faim et soif – buvette et les casse-croûte à l'appui, on songe au second service : le gala d'avril se tiendra en lieu et place le 4 avec d'autres athlètes « bien affûtés » promet Saïd Bennajem.

Eric Guignet

GALAS DE BOXE ANGLAISE
Vendredi 13 mars, dès 19 h
Vendredi 3 avril, dès 19 h
• Espace Fraternité
2 rue du Dr Troncin.
Entrée : 10 euros

• Deux titres pour Auber aux championnats de France de boxe anglaise Amateur femmes

Aux poings à Pontarlier

Chaude soirée dans le Doubs pour le Boxing Beats ! Dans le département le plus froid de l'Hexagone, le club qui présentait trois boxeuses aux finales des championnats de France de boxe anglaise Amateur a fait – presque – carton plein : deux titres rapportés à la maison, et avec la manière s'il vous plaît !

On l'attendait au tournant Sarah Ourahmoune ce samedi 14 février. De fait, l'Albertvillarienne revient à son meilleur niveau après deux ans d'arrêt en prenant le meilleur sur Wassila Lkhadiri. Pas une mince affaire lorsqu'on sait que cette dernière, championne de France en titre des 54 kg, était numéro une en 51 kg :

« C'est une super performance. Sarah réalise pratiquement le combat parfait et a vraiment surclassé son adversaire », s'est réjoui Saïd Bennajem, le directeur du Boxing Beats.

Est-on déçu pour Stelly Fergé qui bute sur Julie Le Gaillard ? Forcément, même si la boxeuse qui est descendue de 64 à 57 kg, sa catégorie actuelle, « n'est pas encore arrivée au meilleur de sa boxe mais a cependant franchi un palier », estime son staff.

Entendre que la jeune femme a un gros potentiel, ce qui n'a pas échappé à l'équipe de France où Stelly vient de faire ses premiers pas.

Maily Nicar, « un rubis tout neuf »

Maily Nicar, retenez bien son nom, fait figure de phénomène : grande et impressionnante, elle prend le titre des 69 kg après avoir commencé l'anglaise en septembre dernier ! Stupéfiante performance d'une jeune étudiante en kiné passée de la boxe thaï au noble art et qui, pour habiter la Belgique, n'a jamais manqué une séance d'entraînement à Aubervilliers depuis lors... 6 combats au compteur et déjà championne de France : « Elle est comme un rubis tout neuf et elle a une énorme marge de progression », s'enthousiasme Saïd Bennajem. Il peut.

Eric Guignet



Boxe thaï • L'élite de la discipline en gala à l'Espace Fraternité le 14 mars prochain

Totof la classe A

Il a la classe Totof, de toute façon, et plus particulièrement la classe A, majoritaire pour la prochaine édition de son Show Thaï, onzième du nom. En effet, sur le ring de l'Espace Fraternité se confronteront – pieds, poings, coudes, genoux – surtout des boxeurs de classe A. L'élite de la discipline.

« Tous les combattants que nous réunissons sur la carte du 14 mars prochain étaient complètement emballés par l'idée de tirer au Show Thaï. On a vraiment de beaux affrontements en perspective, avec des athlètes très affûtés et dont certains reviennent de préparation en Thaïlande », commente l'organisateur de la soirée. Et il devrait encore faire salle comble le Totof si l'on considère l'affiche... de A à B (classe B !).

Du lourd sur le ring

Deux quarts de finales des championnats de France AFMT (Académie française de Muay Thaï), en moins de 67 kg, pour opposer Lahoucine Idouche à Grégory Langlace et Fadi Bou Abboud à Bashkim Halilaj. Ce dernier, jeune Kosovar, n'est pas un inconnu pour les « connaisseurs » : âpre combat et victoire au Show Thaï 9 contre le vaillant Andrea Bossetti (également à l'affiche ce 14 mars !), belle opposition

mais défaite contre Mohamed Souane, ici-même lors du tournoi des moins de 67 kg, le 1^{er} novembre 2014.

Low-kicks, jabs, crosses, genoux sautés... le Main Event, c'est précisément la finale forcément explosive de ce tournoi-là qui met entre les cordes Mohamed Souane, donc, et le redoutable Tommy Compère : « Franchement, on ne pouvait pas rêver mieux, les deux gars qui montent en flèche depuis deux saisons et qui promettent d'être intouchables d'ici quelques années », analyse Totof.

Autres belles promesses avec le retour de blessure d'Andrea Bossetti qui revient en compétition après de longs mois d'arrêt ; avec, cela ne s'invente pas, Lilian Le Superbe, 16 ans, moins de 63 kg : le voilà pour évoluer en classe B le poulain de Totof !

En moins de 75 kg, on suivra attentivement le courageux nordiste Loïc Vilbois, 35 ans, face au jeune Foussemi Samake qui ne vient pas rue du Docteur Troncinc pour plaisanter.

Enfin, les amateurs de

combats féminins apprécieront le retour sur les rings de l'élégante Haïfa Fay à laquelle l'organisation a choisi d'opposer Fatoumata Sissoko : une boxeuse qu'on a vue à l'œuvre sur le genou d'Isabella Bracken (luxation/déluxation) en 2013 à Fraternité...

Eric Guignet

SHOW THAÏ 11

Samedi 14 mars, dès 19 heures

• Espace Fraternité
2 rue du Dr Troncinc.
Entrée : 20 €



Willy Vanquener

en bref

FOOTBALL CFA

Matches à domicile du FCMA

Pointant à la 4^e place du groupe B, en Championnat de France amateur, le Football club municipal d'Aubervilliers tient le cap du maintien en CFA.

A suivre, ce mois-ci, deux matchs à domicile dont le second contre Mulhouse, actuellement en tête du groupe B.

Samedi 7 mars à 18 h

FCMA/Viry-Châtillon

Samedi 28 mars à 18 h

FCMA/Mulhouse

• Stade André Karman
15-19 rue Firmin Gémier.

RANDONNÉES PÉDESTRES

L'Oise, le pays de Caux, les Yvelines

Découvrez les balades de printemps avec Rand'Auber.

Dimanche 8 mars à 7 h 55

Parmain – Auvers-sur-Oise (95)

Du vendredi 13 au dimanche 15 mars

Week-end dans le pays de Caux et Etrepat

Dimanche 22 mars à 9 h

Château de Breteuil – Les Vaux de Cernay (78)

• Renseignements et inscriptions
Tél. : 01.43.52.41.84/06.52.06.16.76

TOP FORME

Cotisation de mi-saison

L'association Top Forme, qui dispense, des cours de gymnastique d'entretien propose une licence de mi-saison ramenée à 45 €, depuis le 1^{er} mars.

Une bonne raison pour découvrir ce club qui allie remise en forme et convivialité et rappelle que les débutants restent les bienvenus à tout moment.

Du lundi au vendredi à partir de 18 h

• Gymnase Robespierre
19 rue Danièle Casanova.

Renseignements :

Tél. : 01.43.52.76.88/06.87.74.35.97

ACROBATIE, FIL DE FER, TRAPÈZE...

Ateliers de cirque pour les enfants

Pendant les vacances de Pâques, l'Académie Fratellini organise des ateliers de cirque pour les enfants.

Ils se déroulent sur 3 jours

les **21, 22 et 23 avril**.

Les 5-7 ans s'initieront aux différents arts du cirque, de 10 h à 12 h.

Les 8-14 ans découvriront en plus une autre discipline issue des cultures urbaines, de 10 h à 16 h.

Pour les habitants de Plaine Commune, le tarif total est de 40 euros pour les petits et de 60 euros pour les grands.

Attention, le nombre de places par atelier est limité.

Ouverture des inscriptions :

mardi 10 mars

• Académie Fratellini

1-9 rue des Cheminots

93210 La Plaine Saint-Denis

<http://www.academie-fratellini.com/>

Infos et inscriptions :

ecoleducirque@academie-fratellini.com

Petite enfance • Un mode de garde individualisé aux horaires souples

Tout savoir sur le métier d'assistante maternelle

Selon les professionnels de la petite enfance, la Ville est relativement bien dotée en mode d'accueil collectif pour les moins de trois ans.

Il n'en demeure pas moins que, chaque année, les crèches ne parviennent qu'à absorber 25 à 30 % des demandes. Dans le même temps, il reste des places chez les 146 assistantes maternelles agréées d'Aubervilliers dont la capacité d'accueil, en 2013, était de 289 places*...

La méconnaissance de ce métier – qui offre pourtant un accueil individualisé souple en terme notamment d'horaires –, le coût et le statut d'employeur freinent parfois les parents. Or, des aides financières et des lieux ressources existent pour les accompagner dans cette démarche.

La journée organisée, le 14 mars prochain, par la municipalité et son Relais petite enfance, en partenariat avec la PMI, la Caisse d'allocations familiales et des centres de formation, permettra justement aux parents (actuels ou futurs), aux assistantes maternelles et à des personnes intéressées par cette profession d'obtenir des informations utiles.



© Photo

Accueillir, informer, rassurer

« Il existe des aides financières et des structures pour accompagner les parents dans l'emploi d'une assistante maternelle, mais ils ne le savent pas forcément, reconnaît Isabelle Lelevier, responsable du Relais

petite enfance. L'idée est d'informer sur le métier, sur l'obtention de l'agrément délivré par le Conseil général, le suivi, la formation initiale et continue, sur le statut de salarié et, pourquoi pas, de faire naître des vocations. »

L'occasion aussi de présenter ce service

municipal qui accompagne les familles dans les démarches administratives, propose des séances de formation ainsi que des animations en direction des enfants gardés par les assistantes maternelles.

Hormis une présentation générale du cadre d'accueil individuel, des stands permettront de se renseigner sur des thèmes spécifiques et de rencontrer des assistantes maternelles en activité. Avec aussi une petite nouveauté cette année, à savoir qu'« il y aura également un intervenant spécialement dédié aux personnes intéressées par cette profession, précise Leïla Tlili, maire-adjointe à la Petite enfance. Cela peut, par exemple, concerner des mamans au foyer qui souhaiteraient débiter une activité professionnelle mais qui n'osent pas franchir le cap. »

Isabelle Camus

*En 2013, 102 enfants ont ainsi été « cooonés » par l'une des 146 assistantes agréées d'Aubervilliers.

RÉUNION D'INFORMATION

Samedi 14 mars, de 9 h 30 à 14 h

• Hôtel de Ville
Entrée libre
Renseignements
Relais petite enfance
Tél. : 01.48.39.50.07

Les seniors d'Aubervilliers

SORTIES DU MOIS DE MARS

- Jeudi 12 mars : Musée Jean de la Fontaine
- Jeudi 19 mars : Hôtel Dosne-Thiers
- Jeudi 26 mars : Guinguette Le chalet du Moulin

Se renseigner à l'association des Seniors pour savoir s'il reste des places.

SORTIES DU MOIS D'AVRIL

- Jeudi 2 avril
Exposition temporaire : Fashion Mix - Mode d'ici, créateurs d'ailleurs
Renseignements à l'Assos.
Prix : 12,50 €

- Jeudi 9 avril
Journée dans le Compiégnois : de la betterave au sucre

Inscriptions : lundi 9 et mardi 10 mars dans les clubs.
Prix : 50,50 €

- Jeudi 16 avril
Château d'Auvers-sur-Oise
Inscriptions : lundi 16 et mardi 17 mars à l'Assos.
Prix : 27,50 €

NOUVEL ATELIER

- Espagnol : sous forme de conversations, le vendredi de 10 h 30 à midi au club Croizat (gratuit).

TEMPS FORTS DES CLUBS

Club Croizat

- Lundi 16 mars, 13 h 30 : bowling
- Mardi 24 mars, 14 h 30 : bingo
- Lundi 30 mars, 14 h 30 : karaoké

Club Finck

- Vendredi 13 mars, 9 h : p'tit déjeuner +

loterie (1 € l'enveloppe)

- Mercredi 18 mars, 14 h 30 : bingo
- Mercredi 25 mars, 12 h : repas et bal du Printemps (10 €)

Renseignements et inscriptions

• Seniors d'Aubervilliers
39 rue Heurtault. Tél. : 01.48.33.48.13
Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h
(fermé le premier lundi matin du mois).
seniors.aubervilliers@gmail.com

- Club Ambroise Croizat
166 avenue Victor Hugo.
Tél. : 01.48.34.89.79

- Club Edouard Finck
7 allée Henri Matisse.
Tél. : 01.48.34.49.38
Les clubs sont ouverts du lundi au vendredi de 10 h 15 à 17 h 15.

Numéros utiles

Urgences : 112 **SOS Médecins** : 3624
Pompiers : 18 **Police** : 17 **Samu** : 15
Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
Commissariat : 01.48.11.17.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Urgences EDG : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences eau : 0.811.900.900
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33

Permanences Alzheimer
 Lundi 16 mars, de 14 h 30 à 16 h 30
 • Pôle gérontologique
 5 rue du Dr Pesqué.
 Tél. : 01.48.11.21.92

PHARMACIES OUVERTES LE DIMANCHE

• **Pharmacie Saim**
 Du lundi au samedi, de 8 h 30 à 20 h, le dimanche, de 10 h à 19 h.
 4 rue Ernest Prévost. Tél. : 01.48.39.13.51

• **Pharmacie Olivetti**
 Du lundi au samedi, de 9 h à 20 h, le dimanche, de 9 h 30 à 19 h 30
 79 rue du Landy. Tél. : 01.48.33.61.28

... **ET LES JOURS FÉRIÉS**

• **Pharmacie Bodokh**
 7 J/7 et jours fériés, de 9 h à 21 h.
 74 av. Jean Jaurès, Pantin.
 Tél. : 01.48.45.01.46

ALLO AGGLO

0 800 074 904 (appel gratuit depuis un fixe) pour signaler des anomalies et déclencher une intervention sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).

• Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

DÉCHÈTERIE

Tous déchets sauf huiles et pneus.
 Rond point A86 (rue Saint-Denis)
Pour les particuliers (gratuit)
 Lundi, mercredi, vendredi, 13 h 30 à 18 h.
 Mardi, jeudi, samedi, dimanche, 9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h.
 Pièce d'identité et justificatif de domicile.

Pour les professionnels
 Lundi, mercredi, vendredi, 7 h à 12 h
 • **Infos : 0 800 074 904**

VENTE

• Vends table basse rectangulaire en bois massif merisier avec plateau porte-revues et tiroir de rangement, 30 € ; service de raclette, 15 € ; service à fondue, 15 €. Tél. : 06.33.10.62.19

• Vend MP3 shuffle Ipod, 50 € ; appareil photo vidéo Sanyo, 120 € ; valise grise, 4 roues, 81 x 55 x 34 neuve, 90 € ; polaire réversible violet-mauve, T. 38-40, 35 € ; blouson cuir marron avec capuche amovible, T. 3, 100 € ; manteau avec martingale long en laine beige, T. 38-40, 90 € ; coussin de voyage, 5 € ; K7 VHS dessins animés, policiers, thriller, etc. 2 €. Tél. : 06.09.88.77.80

DIVERS

• Le théâtre La Commune recherche, en vue de la création d'un spectacle autour des sports de combat, des habitants du 93 curieux de ces disciplines voire les pratiquant.
 Rencontre : dimanche 22 mars à 11 h
 2 rue Edouard Poisson.
 Inscriptions : 01.48.33.16.16

Rappel aux annonceurs

La rédaction d'Aubermensuel attire l'attention des annonceurs sur l'obligation qui leur est faite de respecter la légalité en matière d'emploi et en particulier l'interdiction d'employer ou de travailler « au noir ». Des formules existent (chèques emploi-service...) pour permettre le respect du cadre légal. La rédaction se réserve donc la possibilité de refuser la publication d'une annonce dont les termes induiraient un non-respect de la loi. Les annonces sont publiées sous la responsabilité de leurs auteurs.

en bref

ATELIERS PARENTALITÉ

Ateliers danse pour les - de 3 ans et leurs parents

Dans le cadre du projet Open Danse – un week-end par mois de danse ouvert à tous – la compagnie de danse contemporaine La Flux, résidente au Conservatoire, organise des ateliers parentalité. Sur rendez-vous, les parents et leurs enfants de moins de 3 ans se verront consacrer une heure de séance encadrée par une artiste danseuse. L'expérience vise à créer du lien entre eux par l'harmonie du mouvement, et à se faire plaisir en partageant un bon moment.

Prochaines dates :

dimanches 8 mars et 12 avril

Gratuit, sur rendez-vous auprès de Caroline Savi : cielaflux@hotmail.fr ou 06.24.15.40.80

• L'Atelier 6

6 rue Guyard Delalain.

INFORMATIONS LOGEMENT

Permanences gratuites

L'ADIL 93 est une association, conventionnée avec la Ville depuis 2009, qui informe gratuitement les usagers sur leurs droits et obligations en matière de logement. Elle met en place des permanences spécialement dédiées aux Albertvillariens,

sur rendez-vous, le 1^{er} et 3^e mercredi du mois, de 9 h à 13 h, et le 3^e mercredi du mois, de 14 h à 17 h.

Prochaine date

Mercredi 18 mars, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

• Unité territoriale habitat
 31-33 rue de la Commune de Paris.
 Rendez-vous au 01.48.39.52.66

CÉRÉMONIE DES NOCES D'OR

Inscriptions ouvertes

La cérémonie des Noces d'or et de diamant aura lieu le samedi 13 juin. Les couples fêtant leurs 50, 60 ou 70 ans de mariage sont invités à se faire connaître auprès du Centre communal d'Action sociale. Pour s'inscrire, se munir du livret de famille et d'un justificatif de domicile sur la commune.

• CCAS

6 rue Charron. Tél. : 01.48.39.53.00

Tous les jours, sauf le jeudi matin, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

BOURSE DU BÉNÉVOLAT

Appel aux volontaires

Les associations ont cruellement besoin de bras motivés et volontaires ! Rassemblées au sein de la Bourse du bénévolat, hébergée par la Vie associative, elles lancent un appel pour des cours de français pour adultes, du soutien scolaire, de la conception de sites Internet, des animations, des tournées de distribution

alimentaire, etc. Ceux qui auraient un peu de temps à offrir sont invités à prendre contact avec la Bourse du bénévolat.

• Vie associative

7 rue du Dr Pesqué. Tél. : 01.48.39.51.03

SEMAINE DE LA SANTÉ MENTALE

Etre adolescent aujourd'hui

Selon l'Organisation mondiale de la santé, en 2014, la dépression mondiale est la 1^{re} cause de maladie et le suicide la 3^e cause de décès chez les 10-19 ans, dans le monde. En France, selon les dernières études, environ 25 % des jeunes présentent des troubles psychiques. Ces problématiques seront au cœur de cette semaine d'information qui s'adresse à un large public.

Du lundi 16 au dimanche 29 mars

• www.semaines-sante-mentale.fr

FAX ET SMS AU 114

Pour les malentendants et aphasiques

Le 114 est un numéro national d'appel d'urgence unique et gratuit pour toutes les personnes ayant des difficultés à parler et à entendre. Accessible 24 h/24 et 7 j/7, il permet à celles et ceux qui ne peuvent utiliser le téléphone (sourds, aphasiques, dysphasiques...), victimes ou témoins, d'être mis en relation avec les services de police, les pompiers, le Samu, etc. Il leur suffit d'envoyer un fax ou un SMS au 114.

• Plus d'infos sur www.urgence114.fr

- Groupe communistes et apparentés, progressistes, écologistes et citoyens (majorité municipale)

Engagement tenu



Le Maire l'a annoncé au Conseil municipal : il n'y aura pas d'augmentation d'impôts pour 2015 ! Malgré un budget difficile à clôturer et à équilibrer, les élus de la majorité ont pris leurs responsabilités pour ne pas faire peser sur les habitants l'austérité du gouvernement.

Aubervilliers souffre de tous les maux que porte le capitalisme : misère, précarité, difficultés pour la jeunesse, difficultés scolaires, violence... Le tout mélangé avec un sentiment justifié de relégation, de discrimination territoriale, de mépris des pouvoirs publics.

Notre commune bénéficie du système de péréquation permettant une redistribution juste de l'argent des villes riches aux villes pauvres.

Avec une population qui ne cesse de progresser de manière démesurée et peu anticipée, ce n'est que justice si Aubervilliers obtient ces fonds pour assurer ses missions de service public.

Pourtant, la suppression des 2,2 millions d'euros pour 2015 vient contrer cette mesure de justice et d'égalité des territoires. C'est inacceptable !

L'austérité nous empêche de pouvoir répondre à l'urgence sociale que les habitants vivent. Le gouvernement crée ainsi les conditions de la crise humanitaire.

Loin de « la Folie des grandeurs », et de la politique « bling-bling », nous voulons faire des choix responsables en respectant les habitants. Le mandat qui nous a été confié par les Albertivillariens a pour but de les protéger des politiques d'austérité et de ses conséquences.

Sozig Nedelec
Présidente du groupe

- Ensemble et Citoyen(ne)s (majorité municipale)

Les Albertivillariens ne paieront pas



La majorité municipale a décidé de ne pas augmenter les impôts en 2015 afin de ne pas rendre la vie des Albertivillariens encore plus difficile.

Les 2 augmentations votées par la municipalité précédente ont largement diminué le pouvoir d'achat des habitants.

Il n'était pas question d'enfoncer un peu plus le clou ! Pourtant, la décision du gouvernement

Hollande de ponctionner les dotations d'Aubervilliers de plus de 2 millions d'€ et la gestion passée de la ville par le PS (passage de 7 millions d'€ d'épargne en 2013 à moins de 4 millions en 2014) nous placent devant des choix difficiles.

Il faut que les services rendus au public restent à une hauteur digne de nos engagements et que nous prenions en compte la fragilité grandissante d'une partie de plus en plus importante des habitants. Cet exercice est difficile et nous devons le traduire dans le budget 2015 qui sera présenté fin mars prochain.

Nous pourrons le faire si, et seulement si, tous les Albertivillariens sont impliqués dans les décisions que nous prenons. Car, comme la victoire de Syriza en Grèce et la manifestation immense de Podemos en Espagne le démontrent, ce sont les habitants et les électeurs qui sont les mieux placés pour faire barrage aux politiques d'austérité imposées par l'Union européenne et relayées par les gouvernements dont celui de la France.

roland.ceccotti@mairie-aubervilliers.fr
(07.89.60.09.47)

boualem.benkhelouf@mairie-aubervilliers.fr
(06.75.14.61.51)

- Parti de Gauche (majorité municipale)

Pour un budget de résistance !



Les élus et militants péquistes ont le souci de ne pas faire supporter la crise des puissants à leurs administrés, déjà lourdement éprouvés. Ils ont toujours défendu l'idée révolutionnaire qu'il fallait opérer un grand renversement idéologique, en mettant l'économie au service des besoins humains fondamentaux dans le respect de notre planète, dans la lignée de ce que demandent nos amis de Syriza, aujourd'hui au pouvoir en Grèce !

L'annonce faite par Pascal Beudet lors du Débat d'Orientation Budgétaire concernant la non-augmentation des impôts s'inscrit dans cet esprit. Nous, élus péquistes, estimons en effet que notre Maire, en refusant une hausse de la fiscalité locale, a fait le choix d'accepter la résistance comme vecteur de progrès. Nous nous en félicitons grandement, n'ayant cessé depuis des mois de défendre cette orientation !

A notre sens, il faut maintenant assumer cette logique jusqu'au bout, en entamant la deuxième phase du combat, qui consiste à faire reconnaître à l'Etat un certain niveau d'incompressibilité de nos dépenses et le manque de recettes pour y faire face. A cette fin, nous proposons à notre Maire qu'il présente le budget de sa com-

mune en déséquilibre. Cela constituerait pour nous un nouvel et puissant acte de résistance contre l'austérité, d'une importance primordiale !

Fethi Chouder
Président de Groupe

- Gauche communiste et apparentés (majorité municipale)

Il n'y aura pas de hausse d'impôts !



Le budget 2015 de notre ville est tributaire du désastre des 6 ans de gestion d'un maire socialiste. Une dette en hausse de 77 millions, avec une facture pour la ville de 18,5 M d'euros en 2015. Donc nous sommes 2 fois victimes : des banques et de la gestion du PS.

Si certaines dotations de solidarité augmentent, c'est que la population la plus modeste d'Aubervilliers s'accroît. Par contre, la population globale augmente (77 725 habitants), mais les dotations d'Etat liées au nombre d'habitants baissent de 2,613 M d'euros.

Et le parti socialiste ose déclarer : « Le maire et sa majorité veulent cacher la vérité à la population et augmenter les impôts locaux sans raisons. »

Les élus socialistes ont eu si souvent recours aux hausses d'impôts (+ 32 % en 6 ans), qu'ils n'imaginent pas qu'il est possible de faire autrement. Vous êtes prévenus, si les socialistes revenaient, les hausses reviendraient avec eux.

Nous avons constaté des décisions étonnantes. Par exemple, les emplois d'avenir. Il n'est évidemment pas question de les licencier, mais en prendre 100 comme l'a fait J. Salvator, le record du 93 et le double du Conseil Général c'est irresponsable au regard des finances de la ville.

En démocratie, tout le monde a le droit de parler. Mais si j'étais socialiste, sur le budget, je serais discret après le désastre de leur gestion.

La Gauche communiste souhaite un grand débat avec les habitants afin de réaliser un budget répondant aux besoins de toute la population, sans augmentation d'impôts.

Jean-Jacques Karman
Gauche Communiste et apparentés

- Groupe socialiste et républicain (opposition municipale)

Front de droite ?



Plus de recettes = moins de services à la population. Pour le budget 2015, malgré une hausse du soutien de l'Etat et des recettes supplémentaires, la majorité communiste

et Front de Gauche décide de pratiquer l'orthodoxie budgétaire et impose une cure d'austérité à Aubervilliers : coupes annoncées en matière sociale et culturelle (déjà amorcées avec la suppression de l'appartement gérontologique des Quatre Saisons et des activités éducatives liées à la réforme des rythmes scolaires), fermeture de l'Espace Fraternité, arrêt des emplois pour les jeunes... On comprend mieux pourquoi le vote du budget a été reporté après les élections. Voilà les Albertivillariens prévenus.

Du privé sans public. L'actuelle municipalité, après avoir critiqué le Partenariat Public Privé du groupe scolaire Maathai-Dolto en 2008, loue à un promoteur privé pour réaliser une annexe de locaux scolaires au Landy. Dans dix-neuf ans, la ville sera propriétaire du groupe scolaire alors qu'elle verse à fond perdu pour cette annexe. La municipalité n'a d'ailleurs pas voulu répondre sur le montant de cette location. Les travaux coûteront au bas mot 1,7 million d'euros. On passe du Partenariat Public Privé à du Privé qui nous prive de Partenariat Public !

Jean-Yves Vannier
Conseiller municipal
www.ps-aubervilliers.fr

- Convergence écologique et radicale (opposition municipale)

Tristes tropiques ou lueurs d'espoir



Les élections à Aubervilliers se suivent et se ressemblent... ou presque ! On prend les mêmes et on repart à la conquête des places à prendre, à qui cumulera le plus de mandats ! Pourtant, de l'eau a coulé depuis les dernières Cantonales : Sarkozy a été renversé, la ville est à nouveau entre les mains des communistes et, enfin, le FN fait le « hold up électoral » du siècle. Tout près de nous, la République fut secouée par un terrorisme aveugle qui veut changer la face de notre pays. Et croyez-vous que l'establishment politique en tire les vraies leçons ? NON !

Les ambitions des uns et le sectarisme des autres continuent à sévir, le personnel politique continue de s'accrocher à ses privilèges sonnants et trébuchants au

mépris des Albertivillariens.

Les citoyens usés de promesses, plongés dans la détresse continueront-ils à « émigrer » vers des rivages qui leur donneraient l'impression d'exister ? Tristes tropiques ! Certains gagneront des mandats, d'autres jetteront l'éponge... Néanmoins, l'espoir de voir émerger sur les décombres de ces désillusions une autre façon de faire de la politique voit le jour !

A Aubervilliers, le jour où « ceux qui parleront aux noms des autres ressembleront aux autres » est en passe d'arriver. Des radicaux et des écologistes, émergent les visages nouveaux, la lueur d'espoir... Et les Albertivillariens jugeront.

Groupe co-animé par
Hakim Rachedi et Abderrahim Hafidi
Elu Europe Écologie Les Verts et Elu PRG

- Engagés pour Aubervilliers (opposition municipale)

Une majorité instable et décevante



Instabilité & divisions

La majorité ne se rend pas compte à quel point les Albertivillariens observent avec stupéfaction les divisions qui se perpétuent entre des clans depuis presque 1 an de mandat. Elle se détourne des préoccupations des habitants pour gérer ses querelles et préparer les élections de mars.

Que se passe-t-il à la Mairie ? Le Maire est souvent absent et inaccessible, nous n'avons plus de Maire-adjoint au logement, ni de Directeur Général des Services parti précipitamment à cause d'orientations jugées mauvaises et suite à la nomination forcée d'un DGA après qu'il ait été refusé comme directeur de l'OPH par son CA...

Combien faut-il de temps à cette majorité pour se mettre au travail et répondre aux besoins des habitants ? Ont-ils oublié les raisons pour lesquelles ils ont été portés au pouvoir ?

1 année perdue

La majorité fait du surplace depuis presque 1 année. Elle a d'abord demandé du temps pour reprendre les dossiers de l'équipe précédente. Elle s'est ensuite accrochée à la baisse des dotations pour justifier son inaction. Aujourd'hui, elle gère ses querelles et prépare les élections. Est-ce digne d'une équipe qui avait pour slogan : À l'écoute, rassemblés, déterminés, Vivre mieux à Aubervilliers ?

Malgré ce bilan si décevant, comment se fait-il que le Maire souhaite encore se présenter aux élections départementales ? Peut-être a-t-il besoin d'une sanction par les urnes ? À vous de jouer !

Rachid Zairi
www.engagespouraubervilliers.fr

- Groupe UMP-Modem (opposition municipale)

2015 : le renouveau



Chers concitoyens,

Changer Aubervilliers c'est tourner le dos au passé et dire STOP aux vieilles pratiques, à l'insalubrité, au chômage, à la pauvreté, à l'insécurité... Tourner le dos au passé, c'est ouvrir nos yeux et nos bras à l'avenir, c'est imaginer et construire notre destin. C'est voir la ville autrement avec des femmes et des hommes qui œuvrent dans l'intérêt général, plus jeunes, plus dynamiques et donc plus efficaces.

Aubervilliers se meurt car son potentiel reste inexploité par les majorités successives qui n'ont aucune ambition. Nous sommes aux portes de Paris, avec un tissu urbain riche, des transports en commun très développés (bus, métro, RER, tramway, périphérique, autoroutes) et pourtant aucun développement créant de l'emploi à l'horizon. Comment se peut-il que nos élus passent à côté d'autant d'opportunités ? La réponse : une politique de Gauche démagogique et clientéliste.

Au conseil municipal, je souhaite porter votre voix, vos avis, vos souffrances, vos doléances, vos requêtes. C'est pourquoi, je lance la grande concertation et en appelle à votre droit d'expression pour que chacun d'entre nous puisse être entendu.

Je vous invite à me faire parvenir par mail à l'adresse suivante :

nadia.lenoury.ump@free.fr, toutes vos remarques, suggestions, plaintes... afin d'interpeller directement le Maire et qu'enfin il soit dans l'obligation de nous écouter.

Je continue d'être mobilisée à vos côtés. On ne pourra plus nous ignorer si nous sommes rassemblés.

A très bientôt,

Nadia Lenoury
Présidente du groupe UMP-Modem

L'AGENDA

Les manifestations de mars à Aubervilliers

JEUDIS 5 ET 12 MARS

9 h 30 à 11 h • Espace Renaudie

La Mirabilia

Lieu d'accueil parents-enfants (0-4 ans)

Entrée libre. Infos : 01.48.39.52.60

• 27 rue Lopez et Jules Martin.

VENDREDI 6 MARS

20 h 30 • Grand Bouillon

Ysé en concert

...voir page 20

SAMEDI 7 MARS

10 h à 17 h • Conservatoire

Studi-O : atelier Open danse

Ouvert à tous, débutants ou initiés.

Entrée libre. Infos : 06.24.15.40.80

• 5 rue Edouard Poisson.

Journée des droits des femmes

• Place de l'Hôtel de Ville

10 h : Animations

11 h : Marche festive

13 h : Débat, projection, ateliers

11 h à 20 h • Réfectoire Macé-Condorcet

Une journée de la femme,

vue des Comores

16 h • Carrefour H. Barbusse-E. Prévost

Inauguration de la Place des femmes

16 h à 20 h • Villa Mais d'Ici

Visite guidée, goûter, spectacles jeune

public, lectures de textes, projections,

concert-apéro.

17 h • Espace Renaudie

Expo, danse, conférence

Femmes peintres et peintres femmes.

...voir page 7

14 h 30 • Médiathèque Paul Eluard

La chèvre couleur de nuage

Dans le cadre d'Histoires communes, des conteurs invitent les enfants et ados à les écouter dans les médiathèques.

Autres dates, jusqu'au 13 juin, sur

www.mediathèques-plainecommune.fr

• 30 rue Gaëtan Lamy.

14 h 30 • Grand Bouillon

Fête des lanternes

Pourquoi le rouge est-il la couleur du Nouvel An chinois ? Pourquoi le dragon se fait peindre les yeux ? Pourquoi la famille reste-t-elle enfermée dans la maison pendant le réveillon ?...

A l'occasion de la Fête des lanternes, qui clôturé la période festive du Nouvel An chinois, Jing Wang, enseignante à l'Institut national des Langues et Civilisations orientales en présentera les coutumes et légendes.

Entrée libre.

• 2 ter rue du Moutier.

18 h • Stade André Karman

Football : FCMA/Viry-Châtillon

...voir page 25

DIMANCHE 8 MARS

• Parmain – Auvers-sur-Oise (95)

Randonnée pédestre

...voir page 25

10 h à 12 h • 120 rue H. Cochenec

Partagez vos livres avec Circul'livre

...voir page 9

• L'Atelier 6

Atelier danse pour les - de 3 ans et leurs parents

...voir page 27

Journée des droits des femmes

14 h à 18 h • Gymnase Manouchian

Festival 100 % forme de l'Omja

16 h 30 • Cinéma Le Studio

Ciné-débat, Con la pata quebrada

...voir page 7

MARDI 10 MARS

14 h • Résidence Allende

Atelier beauté des mains

Séance gratuite proposée à tous les retraités de la ville.

Réservations auprès du

Service accompagnement

Tél. : 06.25.17.33.01/06.25.17.25.96

• 25-27 rue des Cités.

16 h • Bar de la Commune

Slam et poésies poétiques

Animée par Michèle Sully et la radio locale AR-fm, une séquence poétique avec Jubylautin des Tambours urbains.

L'occasion de jouer ensemble avec

les mots autour d'une boisson et des

pâtisseries proposées par l'équipe

du bar de la Commune. Entrée libre.

• 2 rue Edouard Poisson.

19 h • Foyer protestant

Rencontre du Collectif sur le vivre-ensemble

...voir page 6

DU 10 AU 29 MARS

• L'Embarcadère

Tartuffe ou l'imposteur

...voir page 19

MERCREDI 11 MARS

19 h • Conservatoire

Bach pour tous

L'œuvre de Jean-Sébastien Bach (re)visitée

par les classes de piano, de chant

et d'orchestre à cordes Sérénade

du Conservatoire. Entrée libre.

• 5 rue Edouard Poisson.

MERCREDIS 11, 18, 25 MARS ET 1^{er} AVRIL

• Boutique de quartier Paul Bert

10 h à 11 h 25 :

atelier dictée pour adultes

14 h 30 à 16 h 30 :

ateliers créatifs pour enfants

...voir page 9

JEUDI 12 MARS

14 h • Résidence Allende

Ciné-goûter retraités

Un après-midi cinéma et goûter proposé

par la municipalité aux retraités de la

ville, à la Villette. Participation : 1 €.

Réservations auprès du

Service accompagnement

Tél. : 06.25.17.33.01/06.25.17.25.96

• 25-27 rue des Cités.

JEUDIS 12, 19 ET 26 MARS

10 h • Résidence Allende

Atelier sophrologie bien-être

Animations et ateliers proposés par la

municipalité à tous les retraités de la ville.

Participation : 2 €.

Réservations auprès du

Service accompagnement

Tél. : 06.25.17.33.01/06.25.17.25.96

• 25-27 rue des Cités.

VENDREDI 13 MARS

19 h • Espace Fraternité

Gala de boxe anglaise

...voir page 24

19 h • Salle de quartier centre-ville

Les origines de l'art grec

Conférence mensuelle d'histoire de l'art

animée par Sabine Delbo de l'association

Le temps de le dire. Participation : 4 €.

Renseignements

Tél. : 01.48.33.84.94/06.09.27.49.70

• 25 rue du Moutier.

20 h • Cinéma Le Studio

Retour du festival de Clermont-Ferrand

...voir page 21

DU 13 AU 15 MARS

• Pays de Caux et Etrétat

Randonnée pédestre

...voir page 25

DU 13 MARS AU 16 MAI

• Laboratoires d'Aubervilliers

Installation artistique

...voir page 20

SAMEDI 14 MARS

9 h 30 à 14 h • Hôtel de Ville

Les modes de garde du jeune enfant

...voir page 26

16 h • Conservatoire

Collégiens et gardiens de la paix en concert

...voir page 14

19 h • Espace Fraternité

Show thaï 11

...voir page 25

20 h • Espace Renaudie

Récital de chansons françaises

...voir page 9

LUNDI 16 MARS

14 h 30 • Pôle gérontologique
Permanence Alzheimer
 ...voir page 27

MARDI 17 MARS

10 h • Résidence Allendé
Atelier sophrologie bien-être
 Lire dates 12, 19 et 26 mars.

19 h • Conservatoire
Concert autour d'Alain Marconi
 Œuvres pour accordéon, ensemble de saxophones, piano, voix et chœur.
 Entrée libre.
 • 5 rue Edouard Poisson.

MERCREDI 18 MARS

9 h • Bâtiment administratif
Permanence logement
 ...voir page 27

JEUDI 19 MARS

53^e anniversaire de la fin de la guerre d'Algérie
 10 h 30 • Place du 19 Mars
 11 h 30 • Hôtel de Ville

VENDREDI 20 MARS

18 h 30 • Librairie Les Mots Passants
Rencontre avec Joëlle Bordet
 Dans le cadre de la Journée pour l'élimination de la discrimination raciale
 ...voir page 5

SAMEDI 21 MARS

9 h à 16 h 30 • Foyer protestant
Braderie de vêtements
 ...voir page 11

10 h à 12 h • Place de la Mairie
Partagez vos livres avec Circul'livre
 ...voir page 9

15 h • Théâtre La Commune
Ahmed philosophe
 ...voir page 19

15 h • Grand Bouillon
Projection-débat La ligne de couleur
 Dans le cadre de la Journée pour l'élimination de la discrimination raciale
 ...voir page 5

17 h 15 • Salle Solomon
Histoire de dire
 2 000 ans d'histoire de la Plaine Saint-Denis à nos jours retracés avec Jacques Grossard, de l'association Mémoire vivante de la Plaine. Entrée libre.
 • 2 rue Edgar Quinet.

17 h à 23 h 45 • Espace Fraternité
Journée des droits des femmes
Festival au féminin en hommage à Fantani Touré avec l'association Kolomba.
 ...voir page 7

DIMANCHE 22 MARS

• Château de Breteuil-Les Vaux de Cernay
Randonnée pédestre
 ...voir page 25

14 h à 19 h • Espace Fraternité
Grand bal du dimanche
 Le collectif des Dimanches qui dansent fête ses 5 ans d'existence.
 ...voir page 20

DIMANCHES 22 ET 29 MARS

Élections départementales
 ...voir page 4

LUNDI 23 MARS

19 h • Lycée Le Corbusier
Conférence du Campus Condorcet
 Filles et garçons au collège : quels lieux pour quelles rencontres ?
 ...voir page 4

JEUDI 26 MARS

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal
 ...voir pages 16-17

VENDREDI 27 MARS

19 h • Espace Fraternité
Finale du Tremplin Révélation de la Musik
 ...voir page 20

Les manifestations de mars à Aubervilliers

20 h • Espace Renaudie
Opéra opaque
 La Cie Plexus polaire présente son Opéra opaque, un théâtre de marionnettes, ombres et comédiens. A partir de 8 ans.
 Tarifs : 3 € (enfants), 12 € (adultes)
 Réservations
 Affaires culturelles au 01.48.39.52.46
 • 27 rue Lopez et Jules Martin.

SAMEDI 28 MARS

18 h • Stade André Karman
Football : FCMA/Mulhouse
 ...voir page 25

DIMANCHE 29 MARS

17 h • Auditorium du Conservatoire
Rockestra IV
 4^e Rencontre de la musique classique et des musiques actuelles avec chanteurs, rappeurs et instrumentalistes du CRR, de Canal 93 et d'autres conservatoires du département. Entrée libre.
 • 5 rue Edouard Poisson.

JEUDI 2 AVRIL

10 h à 12 h • Place de la Mairie
Partagez vos livres avec Circul'livre
 ...voir page 9

VENDREDI 3 AVRIL

19 h • Espace Fraternité
Gala de boxe anglaise
 ...voir page 24

SAMEDI 4 AVRIL

19 h • Espace Fraternité
Gala de pancrace
 Atch productions organise un grand gala de pancrace avec la crème des combattants, toutes catégories confondues.
 Tarif : 20 €
 • 2 rue du Dr Troncin.

20 h • L'Embarcadère
Carte blanche Académie Fratellini
 Deux spectacles de cirque mêlant poésie, humour et audace. Tout public dès 8 ans.
 Tarifs : 5, 10 et 15 €
 Réservations indispensable au 01.48.11.20.35
 • 5 rue Edouard Poisson.



Alber

Tivi




A vos méninges citoyens

S

Des dragons et des chèvres

D

Prolongez Alber Tivi sur votre Smartphone





Kuzo des bulles et des mines

L

Les femmes à la lumière



Retrouvez les vidéos d'Alber Tivi sur le site de la ville www.aubervilliers.fr et sur le blog d'Alber Tivi

À AUBERVILLIERS

UNE ADRESSE AU CŒUR DU CENTRE-VILLE



“NEW FACTORY”, UNE RÉALISATION D’INSPIRATION FAUBOURIENNE.

- Au cœur d'un **quartier calme et résidentiel** en plein **centre-ville** et proche du vieux bourg.
- Un quotidien agréable et pratique à proximité des **commerces, services et écoles.**
- À deux pas, un bus dessert les **métros lignes 7 et 12** ou le **RER B** (avec Paris-Gare du Nord en 8 min**).
- À **300 m**** de la **future station de métro ligne 12 “Mairie d’Aubervilliers”.**
- Un large choix d’appartements du **studio au 5 pièces** avec des **balcons, des terrasses** plein ciel ou des **jardins privés.**
- Quelques **duplex** avec de **belles hauteurs** sous plafond ou encore d’agréables chambres à l’étage.

ESPACE DE VENTE : 14, rue Charron - 93300 Aubervilliers.

Ouvert tous les jours de 10h30 à 12h30 et de 14h à 19h (sauf lundi matin, mardi et mercredi).

KetB.com
0 800 544 000
Numéro vert

KAUFMAN  BROAD